



POCKET RECORDER

POCKETRAK 2G

Manuale di riferimento

Sommario

Per iniziare.....	4	Riproduzione	18
Controlli	4	Interruzione della riproduzione	18
Schermo LCD.....	4	Modifica della velocità di riproduzione	18
Orientamento dei microfoni integrati (Inclinazione)	5	Avanzamento veloce.....	18
Inserimento della batteria	5	Riavvolgimento veloce	19
Indicatore di carica della batteria	5	Selezione del file successivo o precedente.....	19
		Ricerca indici	19
Operazioni principali	6	Impostazione della funzione Clear Voice	19
Selezione di una voce di menu	6	Riproduzione di file registrati da dispositivi esterni	19
Annullamento dell'operazione e ripristino della schermata precedente.....	6	Riproduzione di file musicali.....	20
Utilizzo delle cuffie.....	6	Schermata della cartella M durante la riproduzione.....	20
Utilizzo di un microfono stereo esterno.....	6	Creazione e riproduzione di file musicali dalle sotto-cartelle	21
Accensione e spegnimento	6	Riproduzione Repeat/Random	22
Funzione di spegnimento automatico	6	Replay di cinque secondi	22
Funzione Hold	7	Cancellazione.....	23
Regolazione del volume.....	7	Cancellazione del file selezionato.....	23
Impostazione del calendario e dell'orologio	7	Cancellazione di tutti i file della cartella selezionata	23
		Cancellazione dei marcatori di indice.....	24
Registrazione	9	Formattazione (Cancellazione di tutti i file in tutte le cartelle)	24
Tempo di registrazione	9	Utilizzo dei timer.....	25
Selezione della modalità di registrazione	9	Impostazione della sveglia.....	25
Registrazione.....	10	Impostazione del timer per la registrazione	26
Interruzione della registrazione	11	Funzioni di sicurezza	28
Pausa di registrazione.....	11	Nota su area comune e area riservata	28
Inserimento dei marcatori di indice	11	Nota sulla riproduzione dei file protetti (cartella S)	28
Impostazione della funzione Auto Level Control (MIC ALC)	12	Impostazione del blocco di sicurezza	28
Nota sulla funzione Auto Level Control (MIC ALC).....	12	Attivazione del blocco di sicurezza.....	28
Tipiche situazioni di utilizzo della funzione MIC ALC	12	Disattivazione del blocco di sicurezza	29
Selezione della sensibilità del microfono	13	Riproduzione di un file protetto della cartella S.....	29
Con la funzione MIC ALC "ON" (attivata):	13	Impostazioni di sicurezza e icone	30
Con la funzione MIC ALC "OFF" (disattivata):	13	Ritorno alle cartelle dell'area comune.....	30
Registrazione VAS (Voice Activated System).....	15		
Registrazione da dispositivi audio esterni.....	16		
Funzione Auto Divide.....	17		

Impostazione delle opzioni di menu 31

Procedura generale per l'impostazione delle opzioni di menu	31
Opzioni del menu VOICE	32
Opzioni del menu MUSIC	32
Opzioni del menu COMMON	33
Selezione del tipo di visualizzazione	34

Collegamento a un computer..... 35

Requisiti di sistema del computer	35
Collegamento dell'unità a un computer..... 35	
Nota sul collegamento USB.....	35
Precauzioni nell'utilizzo del terminale USB	36
Selezione dell'azione di Windows	37
Disconnessione dell'unità dal computer..... 38	
Ricarica della batteria eneloop	38
Prima della ricarica	38
Ricarica della batteria eneloop.....	38
Annullamento dell'operazione di ricarica	39
Visualizzazione dei dischi rimovibili con Explorer	40
Avviamento di Explorer	40

Nota sulle cartelle del Disco rimovibile	41
Le cartelle [VOICE] e [VOICE_S]	41
Cartella [MUSIC].....	41
Cartelle [DATA] e [DATA_S]	42
Cartella [Manual].....	42
Cartella [ALARM]	42
Cartella [LINE]	42

Visualizzazione delle impostazioni di sicurezza e del disco rimovibile

42

Utilizzo dell'unità come lettore musicale.....43

Registrazione di file musicali	43
Copia da CD (trasferimento di file musicali sul computer)	43
Copia dei dati con Explorer	46
(1) Copia dei file sull'unità	46
(2) Copia dei file sul computer.....	46
Trasferimento dei dati con Windows Media Player.....	47
Creazione di una Playlist.....	48
Selezione della Playlist:	48

Appendice.....49

Risoluzione dei problemi	49
FAQ (Domande frequenti).....	52
Specifiche tecniche.....	53

* Le illustrazioni e le schermate presenti in questo manuale sono solo esplicative, e possono differire da quelle reali.

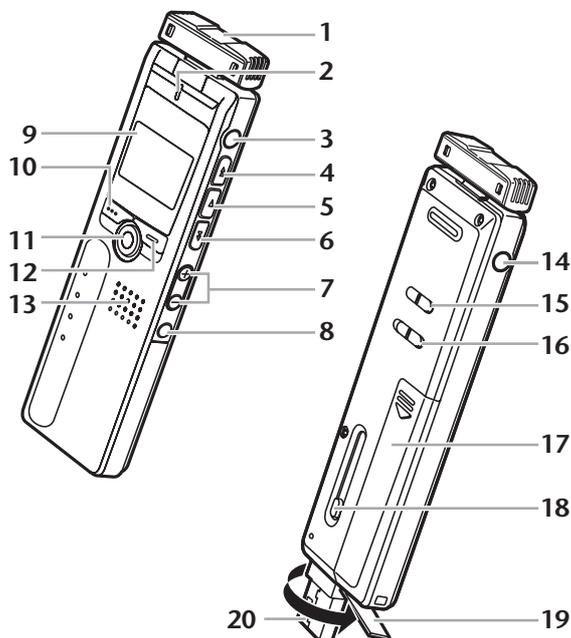
* Windows® e Windows Media® player sono marchi o marchi registrati di Microsoft® Corporation negli Stati Uniti d'America e in altri Paesi.

* I nomi delle aziende e dei prodotti riportati in questo manuale sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Per iniziare

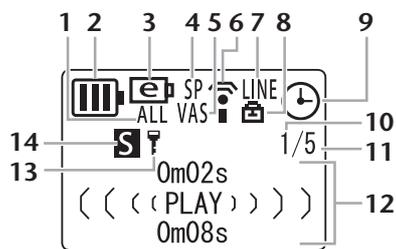
Controlli

- 1 Microfoni integrati (L, R)
- 2 LED REC/PEAK
- 3 Ingresso microfono stereo esterno/di linea (🎧)
- 4 Tasto Salta/Cerca (▶▶)
- 5 Tasto Riproduci/Seleziona (▶)
- 6 Tasto Salta/Cerca (◀◀)
- 7 Tasti Volume (VOL +, -)
- 8 Tasto Cartella/Indice (FOLDER/INDEX)
- 9 Schermo LCD
- 10 Tasto Cancella (DEL)
- 11 Tasto Pausa/Registra (PAUSE/REC)
- 12 Tasto Menu/Stop (MENU/STOP)
- 13 Altoparlante
- 14 Uscita cuffie (🎧)
- 15 Interruttore Accensione/Blocca (POWER/HOLD)
- 16 Selettore di controllo della velocità di riproduzione (PLAY SPEED)
- 17 Coperchio vano batteria
- 18 Corsore di scorrimento del terminale USB
- 19 Protezione del terminale USB (ruotabile)
- 20 Terminale USB



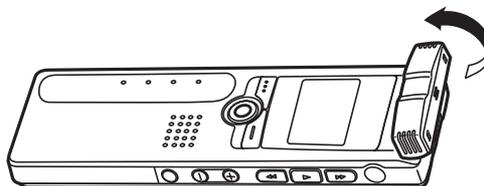
Schermo LCD

- 1 Tipo di riproduzione: Ripeti/Casuale/5 secondi (ONE, ALL, RND, 5SEC)
- 2 Indicatore di carica della batteria
- 3 Tipo di batteria (e: eneloop, A: Alcalina)
- 4 Modalità di registrazione (XHQ, HQ, SP, LP, PCM)
- 5 VAS (Sistema di attivazione vocale)
- 6 Sensibilità microfono
- 7 Modalità di registrazione esterna (MIC, LINE)
- 8 Blocco/sblocco riproduzione
- 9 Timer/Sveglia
- 10 Numero del file
- 11 Numero totale di file
- 12 Area informazioni (Ora/Messaggio/Modalità etc.)
- 13 Stato on/off di sicurezza (solo cartella S)
- 14 Cartella (A, B, C, D, S, L, M)



Orientamento dei microfoni integrati (Inclinazione)

I microfoni integrati possono essere orientati in base alle proprie esigenze. Se ad esempio si desidera predisporre l'unità sul tavolo, è possibile inclinare il microfono verso l'alto per evitare di registrare i rumori prodotti dalla superficie di contatto. Regolare l'orientamento del microfono in base alle circostanze.

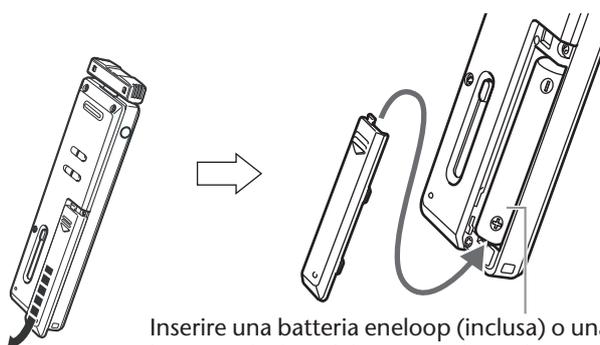


Nota:

- Non modificare l'orientamento del microfono durante la registrazione, per evitare di registrare tutti i rumori causati dal movimento.

Inserimento della batteria

 Spegnerne l'unità prima di sostituire la batteria.



Inserire una batteria enloop (inclusa) o una batteria alcalina del tipo AAA/LR03/HP16.

Nota:

- Se si desidera utilizzare una batteria alcalina, tenere premuto il tasto MENU/STOP per almeno due secondi per accedere al menu COMMON, quindi selezionare "ALKALINE" come tipo di batteria utilizzata in BATTERY SETTING (pagina 33).

Indicatore di carica della batteria

L'indicatore di carica della batteria sullo schermo LCD permette di verificare l'autonomia di funzionamento dell'unità.

- : batteria carica
- : batteria quasi scarica
- : batteria scarica: ricaricare la batteria "enloop" (pagina 38) oppure sostituirla con una batteria alcalina nuova. Se si continua a utilizzare l'unità senza ricaricare la batteria "enloop" o senza sostituirla con una alcalina, sullo schermo del registratore apparirà il messaggio "LOW BATTERY PLEASE CHARGE A BATTERY" (Batteria scarica, ricaricare al più presto) o "LOW BATTERY" (Batteria scarica). Lo schermo LCD quindi si spegnerà.

Operazioni principali

Selezione di una voce di menu



Tenere premuto il tasto MENU/STOP per almeno due secondi.

Premendo il tasto ►► oppure ◀◀: il cursore di selezione si sposta verso l'alto o il basso.

Premendo il tasto ►: si effettua la selezione della voce di menu.

Annullamento dell'operazione e ripristino della schermata precedente

Premendo il tasto MENU/STOP: l'unità richiama la schermata precedente.

Utilizzo delle cuffie

Collegare le cuffie all'uscita . L'altoparlante viene automaticamente escluso.

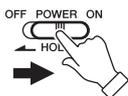
Utilizzo di un microfono stereo esterno

Collegare il microfono stereo esterno (non incluso) all'ingresso  (pagina 16). I microfoni integrati dell'unità sono automaticamente esclusi.

Nota:

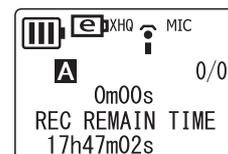
- Se si desidera utilizzare un microfono stereo esterno, tenere premuto il tasto MENU/STOP per almeno due secondi per accedere al menu VOICE, quindi selezionare "MIC" per il menu REC SELECT.

Accensione e spegnimento



Spostare il selettore POWER/HOLD verso destra.

Il messaggio "HELLO!" appare brevemente sullo schermo e l'unità si accende, mostrando l'ultimo numero di file selezionato (funzione Resume).



Spostare il selettore POWER/HOLD verso sinistra. Il messaggio "SEE YOU!" appare sullo schermo e l'unità si spegne.

Funzione di spegnimento automatico

- Se non si effettua alcuna operazione per 15 minuti, il registratore si spegne automaticamente.
- Se si lascia l'unità in pausa di registrazione per più di 15 minuti, il registratore prima crea il file per il salvataggio del materiale audio, quindi si spegne automaticamente.

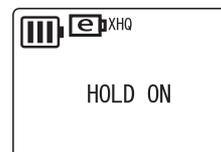
Funzione Hold

La funzione Hold permette di evitare che la pressione accidentale di un tasto interrompa l'operazione in corso (riproduzione o registrazione).



Con l'unità accesa, spostare il selettore POWER/HOLD verso sinistra. La funzione Hold è così attivata.

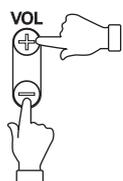
- Premendo qualsiasi tasto con la funzione Hold attiva, sullo schermo apparirà il messaggio "HOLD ON" e l'unità proseguirà con l'operazione in corso.



Spostare il selettore POWER/HOLD verso destra. Sullo schermo appare il messaggio "HOLD OFF" e la funzione Hold viene disattivata.

- Se si conclude la riproduzione o la registrazione mentre la funzione Hold è attiva, l'unità si spegne automaticamente.

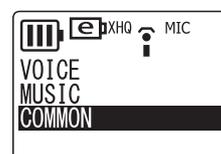
Regolazione del volume



Premere il tasto VOL + oppure -. Il livello di volume corrente è indicato sullo schermo (da VOLUME 0 a VOLUME 20).

Impostazione del calendario e dell'orologio

1. A registratore fermo, tenere premuto il tasto MENU/STOP per almeno due secondi.
2. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "COMMON", quindi premere il tasto ►.
3. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "DATE & TIME", quindi premere il tasto ►.
4. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare l'anno, quindi premere il tasto ►.
5. Allo stesso modo, impostare il mese e il giorno per il calendario e la modalità di visualizzazione 24H o AM/PM (12H), l'ora e i minuti per l'orologio.



6. Premere due volte il tasto MENU/STOP per uscire dalla modalità di impostazione del menu.

L'impostazione del calendario e dell'orologio è così completata.

Nota:

- *L'impostazione del calendario viene azzerata se l'unità rimane per più di dieci minuti senza batteria. In questo caso, effettuare nuovamente l'impostazione del calendario.*
 - *A seguito di un utilizzo prolungato, l'orologio potrebbe risultare leggermente impreciso. Anche in questo caso, impostare nuovamente il calendario.*
-

Registrazione

Tempo di registrazione

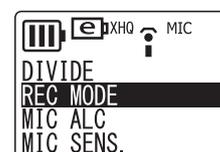
Il tempo di registrazione dipende dalla modalità scelta, come descritto nella tabella in basso.

Modalità di registrazione	Tempo di registrazione (appross.)	
	PUBLIC AREA (cartelle A, B, C e D)	SECURITY AREA (cartella S)
PCM: Pulse Code Modulation (stereo) (Modulazione a impulsi codificati)	2 ore 50 minuti	10 minuti
XHQ: Extra high-quality (stereo) (Qualità molto alta)	25 ore 20 minuti	2 ore 15 minuti
HQ: High-quality (stereo) (Qualità alta)	63 ore 20 minuti	4 ore 35 minuti
SP: Standard (stereo)	126 ore	9 ore 15 minuti
LP: Long (mono)	253 ore	18 ore 30 minuti

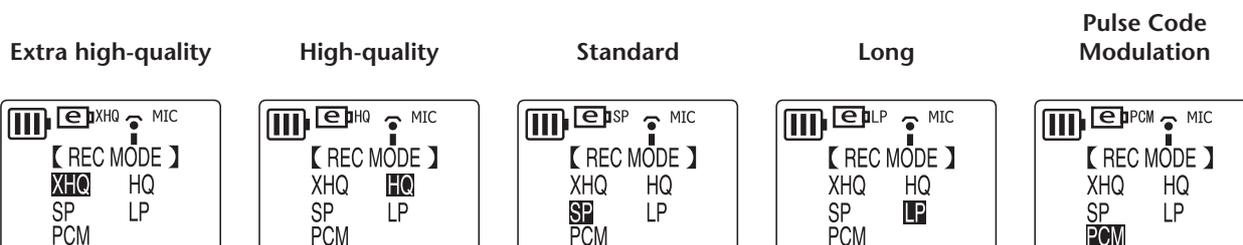
Selezione della modalità di registrazione

 Accertarsi che la batteria abbia carica sufficiente per la registrazione.

1. A registratore fermo, tenere premuto il tasto MENU/STOP per almeno due secondi.
2. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "VOICE", quindi premere il tasto ►.
3. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "REC MODE", quindi premere il tasto ►.



4. Premere il tasto ►► o ◀◀ per scegliere la modalità di registrazione, quindi premere il tasto ►. Lo schermo indica "REC MODE".



5. Premere due volte il tasto MENU/STOP per uscire dalla modalità di impostazione del menu.
L'impostazione della modalità di registrazione è così completata.

Nota:

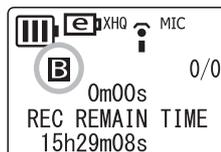
- Se si registrano e si cancellano spesso i file, durante la registrazione in modalità PCM si possono verificare delle anomalie ("salti" di memoria). Per risolvere il problema, salvare le registrazioni effettuate sul computer e formattare nuovamente la memoria interna del registratore.

Registrazione

 **Non rimuovere la batteria durante la registrazione.**

Il microfono può essere orientato a piacimento in base al tipo di registrazione da effettuare (pagina 5).

1. Premere il tasto FOLDER/INDEX per selezionare una cartella (A, B, C, D o S).



Suggerimento:

Nelle cartelle A, B, C, D e S è possibile salvare i file audio (come ad esempio una conversazione) registrati attraverso i microfoni integrati dell'unità. Nella cartella L è possibile salvare la musica registrata da un dispositivo esterno collegato, come ad esempio un lettore CD. Nella cartella M è possibile salvare i file musicali trasferiti da un computer esterno. Per maggiori informazioni sui tipi di cartelle, consultare [pagina 41](#).

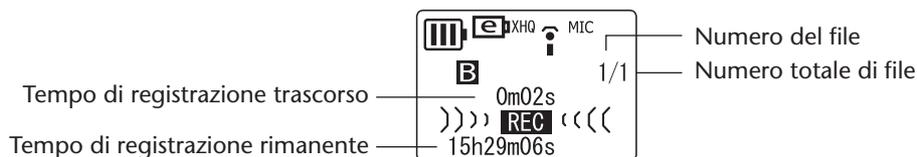
Nota:

- Tenere premuto il tasto FOLDER/INDEX per almeno due secondi per selezionare la cartella S.
- Evitare di selezionare la cartella L o M. Le cartelle L ed M non sono cartelle VOICE. Se si seleziona una di queste cartelle, la registrazione effettuata con il microfono integrato sarà memorizzata automaticamente nella cartella A. Se la cartella A è piena, non sarà possibile effettuare alcuna registrazione mediante l'utilizzo del microfono integrato (a meno che non si cancellino prima alcuni file).
- In ogni cartella è possibile registrare fino a un massimo di 99 file (A, B, C, D o S). Se si tenta di registrare il file numero 100 in una qualsiasi cartella, sullo schermo apparirà il messaggio "FILE FULL".

2. Premere il tasto PAUSE/REC.



Il LED di registrazione si accende e la registrazione ha inizio.



Nota:

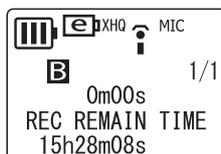
- Con la funzione MIC ALC in condizione OFF (disattivata), l'unità entra in pausa di registrazione. Premere nuovamente il tasto PAUSE/REC per avviare la registrazione.
- Per alcuni file, il tempo di registrazione trascorso indicato sullo schermo LCD potrebbe differire da quello effettivo.

Suggerimento:

Il LED di registrazione può essere disattivato (pagina 33).
Collegando le cuffie (incluse) all'unità, è possibile ascoltare il segnale audio che si sta registrando. Utilizzare i tasti VOL + o – per regolare il livello di ascolto.

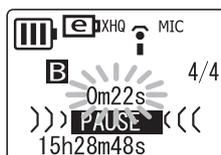
Interruzione della registrazione

Premere il tasto MENU/STOP.

**Pausa di registrazione**

Premere il tasto PAUSE/REC.

Premere nuovamente il tasto per ripristinare la registrazione.

**Inserimento dei marcatori di indice**

Per i soli file della cartella VOICE è possibile inserire dei marcatori di indice.
Per inserire un marcatore di indice, premere il tasto FOLDER/INDEX durante la registrazione.
Sullo schermo apparirà brevemente il messaggio "INDEX SETTING 1/32" e la registrazione continuerà senza interruzioni.

Nota:

- Per ogni file è possibile inserire fino a un massimo di 32 marcatori di indice. Se si tenta di inserire un numero eccessivo di marcatori, sullo schermo apparirà brevemente il messaggio "INDEX FULL". I marcatori di indice possono essere cancellati solo in gruppo, e non individualmente.

Suggerimento:

Inoltre, i marcatori possono essere inseriti anche durante la riproduzione. Per inserire un marcatore di indice durante la riproduzione, premere il tasto FOLDER/INDEX. Sullo schermo apparirà brevemente il messaggio "INDEX SETTING 1/32" e la riproduzione continuerà senza interruzioni.

Impostazione della funzione Auto Level Control (MIC ALC)

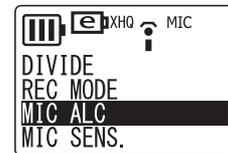
Nota sulla funzione Auto Level Control (MIC ALC)

La funzione Auto Level Control permette di mantenere automaticamente un determinato livello di volume di registrazione anche in ambienti di registrazione diversi. Questa funzione consente di mantenere un livello di registrazione costante, abbassando il volume dei suoni forti e aumentando quello dei suoni deboli. I file registrati utilizzando questa funzione risultano sempre ben bilanciati, senza distorsione o rumori di saturazione.

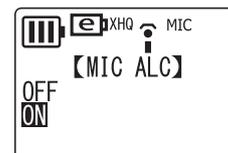
Tipiche situazioni di utilizzo della funzione MIC ALC

MIC ALC	Situazioni	Caratteristiche
ON	Registrazione di incontri, conversazioni, interviste	Registrazioni con poca dinamica ma con un livello audio consistente per le varie voci o sorgenti sonore.
OFF	Prove musicali; registrazione in grado di preservare in riproduzione la stessa dinamica sonora ascoltata nell'ambiente di origine	Impostando adeguatamente il livello di registrazione è possibile riprodurre con la massima fedeltà il suono originale.

1. A registratore fermo, tenere premuto il tasto MENU/STOP per almeno due (2) secondi.
2. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "VOICE", quindi premere il tasto ►.
3. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "MIC ALC", quindi premere il tasto ►.



4. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "ON" o "OFF", quindi premere il tasto ►.



5. Premere due volte il tasto MENU/STOP per uscire dalla modalità di impostazione del menu.
L'impostazione della funzione MIC ALC è così completata.

Nota:

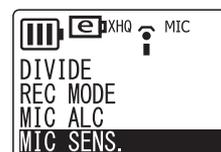
- Se si modifica l'impostazione della funzione MIC ALC, sullo schermo LCD appariranno le icone corrispondenti:

Funzione MIC ALC attivata:	~
Funzione MIC ALC disattivata:	~

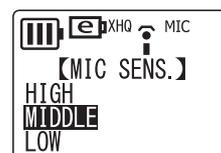
Selezione della sensibilità del microfono

Con la funzione MIC ALC "ON" (attivata):

1. A registratore fermo, tenere premuto il tasto MENU/STOP per almeno due (2) secondi.
2. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "VOICE", quindi premere il tasto ►.
3. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "MIC SENS.", quindi premere il tasto ►.



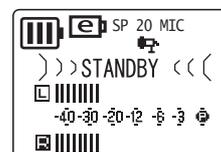
4. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "HIGH", "MIDDLE" o "LOW", quindi premere il tasto ►.
 HIGH: sensibilità alta
 MIDDLE: sensibilità media
 LOW: sensibilità bassa



5. Premere due volte il tasto MENU/STOP per uscire dalla modalità di impostazione del menu.
L'impostazione della sensibilità del microfono è così completata.
6. Premere il tasto PAUSE/REC per iniziare la registrazione.

Con la funzione MIC ALC "OFF" (disattivata):

1. Premere il tasto PAUSE/REC per entrare in pausa di registrazione.
Orientare i microfoni integrati verso la sorgente sonora che si desidera registrare.



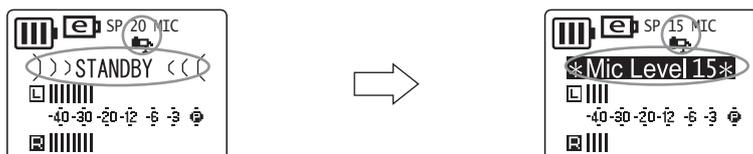
2. Premere il tasto ►► o ◀◀ per regolare la sensibilità del microfono e contemporaneamente controllare l'indicatore di livello del segnale audio.
La sensibilità del microfono può essere regolata su una scala di 31 livelli (da Level 0 a Level 30).



3. Premere il tasto PAUSE/REC per iniziare la registrazione.

Nota:

- Le modifiche alla sensibilità del microfono sono riportate sullo schermo LCD, come indicato in basso.



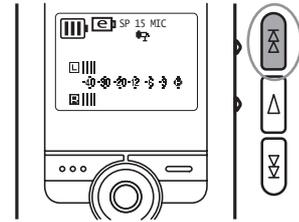
- L'impostazione di sensibilità specificata per il microfono rimane valida anche per le successive registrazioni.
- Per impedire la cattura di rumori indesiderati, evitare di regolare la sensibilità del microfono durante la registrazione. Impostare la sensibilità desiderata solo quando l'unità è in pausa di registrazione.

Regolazione della sensibilità del microfono

L'indicatore di livello si sposta verso sinistra o destra in base al livello di volume della sorgente sonora rilevata.

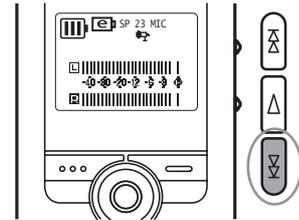
Con un livello di sensibilità basso:

se l'indicatore di livello si muove solo leggermente, aumentare la sensibilità del microfono premendo il tasto ►► in modo da incrementare il livello del segnale in ingresso.



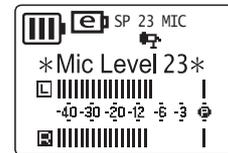
Con un livello di sensibilità alto:

se l'indicatore di livello si sposta verso destra in modo troppo deciso causando l'accensione del LED REC/PEAK, il livello di ingresso potrebbe essere troppo alto. Premere il tasto ◀◀ per abbassare la sensibilità del microfono.



Con un livello di sensibilità ottimale:

il livello di sensibilità è impostato in modo ottimale quando l'indicatore di livello segnala un valore costante intorno a "-6", senza che suoni ad alto volume ne determinino lo spostamento verso l'estrema destra.



Nota:

- Non è possibile regolare la sensibilità del microfono quando il registratore è fermo.
- Con un livello pari a zero (0), la registrazione conterrà solo silenzio audio.
- Attivare la funzione MIC ALC quando si desidera registrare una qualsiasi sorgente sonora al di fuori della musica.

Registrazione VAS (Voice Activated System)

Con l'unità in pausa di registrazione, utilizzando la funzione VAS è possibile far iniziare la registrazione nel momento in cui il livello sonoro supera una certa soglia di rilevazione.

L'unità torna poi in pausa di registrazione non appena il livello audio rilevato scende al di sotto della soglia impostata.

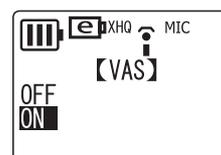
Nota:

- La funzione VAS è disponibile solo quando la funzione MIC ALC è in condizioni ON (attivata).

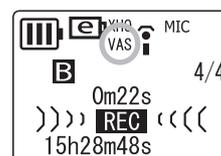
1. A registratore fermo, tenere premuto il tasto MENU/STOP per almeno due (2) secondi.
2. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "VOICE", quindi premere il tasto ►.
3. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "VAS", quindi premere il tasto ►.



4. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "ON", quindi premere il tasto ►.



5. Premere due volte il tasto MENU/STOP per uscire dalla modalità di impostazione del menu.
6. Premere il tasto PAUSE/REC.
La registrazione avrà inizio non appena l'unità rileverà il segnale audio.

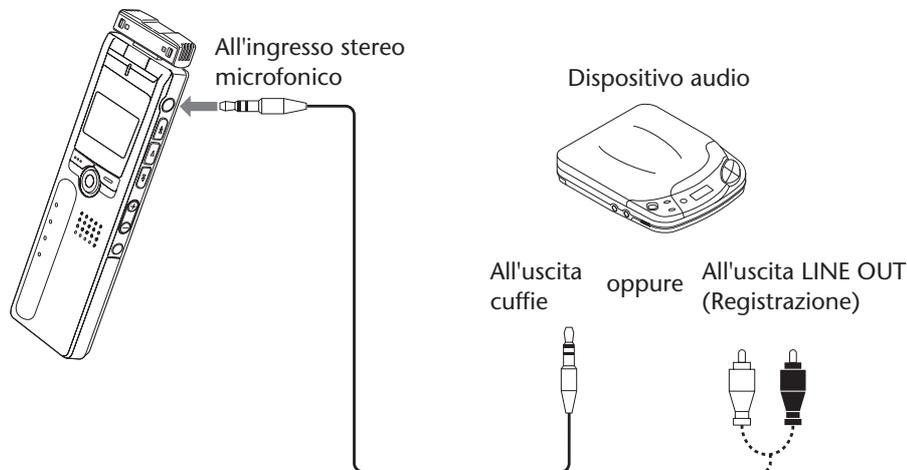


Nota:

- Se si desidera impostare la sensibilità di rilevazione della voce, premere il tasto ►► o ◀◀ durante la registrazione. Sullo schermo apparirà la sensibilità di rilevazione (da "VAS" 1: bassa, a "VAS" 5: alta).
- Per la registrazione di materiale importante, è consigliabile disattivare la funzione VAS. In caso contrario, un livello sonoro troppo basso potrebbe impedire all'unità di rilevare il segnale e avviare la registrazione.

Registrazione da dispositivi audio esterni

1. Utilizzare un cavo audio per collegare l'ingresso stereo microfonico (presa ) all'uscita cuffie del dispositivo audio esterno.



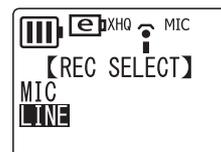
Nota:

- Utilizzare un cavo audio fornito di mini jack stereo da 3,5 mm senza resistenza.

2. A registratore fermo, tenere premuto il tasto MENU/STOP per almeno 2 secondi.
3. Premere il tasto  o  per selezionare "VOICE", quindi premere il tasto .
4. Premere il tasto  o  per selezionare "REC SELECT", quindi premere il tasto .



5. Premere il tasto  o  per selezionare "LINE", quindi premere il tasto .



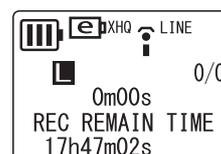
Nota:

- Se si desidera registrare audio utilizzando un microfono stereo esterno, selezionare "MIC" (pagina 6). Come microfoni esterni, Yamaha raccomanda un modello electret a condensatore con alimentazione da presa, impedenza a 2k Ω, prestazioni di esercizio garantite con 1,3 V di corrente e mini jack stereo da 3,5 mm.

6. Premere due volte il tasto MENU/STOP per uscire dalla modalità di impostazione del menu.

7. Premere il tasto FOLDER/INDEX per selezionare la cartella L (LINE).

Il segnale audio sarà registrato nella cartella L anche se si è selezionata un'altra cartella.



8. Avviare la riproduzione sul dispositivo esterno, quindi premere il tasto PAUSE/REC dell'unità per iniziare la registrazione.

Nota:

- Il segnale audio è automaticamente registrato in modalità XHQ.
- L'unità è in grado di registrare nella cartella L (LINE) fino a un massimo di 199 file. Se si tenta di registrare il file numero 200, sullo schermo apparirà il messaggio "FILE FULL".
- Quando si registra nella cartella L, la funzione MIC ALC viene automaticamente disattivata.

Funzione Auto Divide

Utilizzando la funzione Auto Divide, è possibile rilevare automaticamente il silenzio audio tra i brani musicali e registrare ciascun pezzo come file individuale. La funzione risulta utile nella registrazione di brani musicali da un lettore CD.

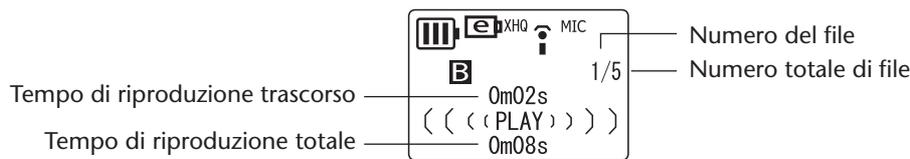
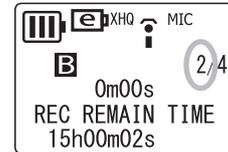
1. A registratore fermo, tenere premuto il tasto MENU/STOP per almeno 2 secondi.
2. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "VOICE", quindi premere il tasto ►.
3. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "AUTO DIVIDE", quindi premere il tasto ►.
 
4. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "ON", quindi premere il tasto ►.
 
5. Premere due volte il tasto MENU/STOP per uscire dalla modalità di impostazione del menu.

Nota:

- La funzione rimane inattiva se non viene rilevato un silenzio audio di almeno due secondi tra i brani musicali, specialmente se la sorgente è una piastra a cassette, una radio e così via.
- L'unità interrompe automaticamente la registrazione se rileva un silenzio audio pari o superiore a 15 secondi.

Riproduzione

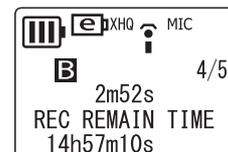
1. Premere il tasto FOLDER/INDEX per selezionare una cartella (A, B, C, D, L o M).
2. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare un file.
3. Premere il tasto ►.
La riproduzione ha inizio.



Interruzione della riproduzione

Premere il tasto MENU/STOP.

Premere il tasto ► per ripristinare la riproduzione.



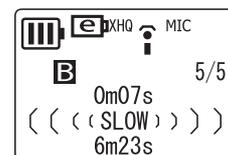
Nota:

- A seconda del tipo o numero di file selezionati, la riproduzione potrebbe avere inizio dopo qualche secondo.
- Per alcuni file MP3/WMA, il tempo di riproduzione indicato sullo schermo potrebbe differire da quello effettivo.
- L'unità potrebbe non essere in grado di riprodurre alcuni tipi di file MP3/WMA.

Modifica della velocità di riproduzione



Utilizzare il selettore di controllo della velocità per modificare la velocità di riproduzione dei file.



- SLOW (Riproduzione lenta)
- NORMAL (Riproduzione normale)
- FAST (Riproduzione veloce)

Nota:

- Questa funzione potrebbe non essere utilizzabile con file registrati in modalità PCM.

Avanzamento veloce

Tenere premuto il tasto ►► per far avanzare velocemente il file correntemente in riproduzione.

Al termine di un file, l'unità continuerà l'avanzamento veloce sul file successivo.

Riavvolgimento veloce

Tenere premuto il tasto ◀◀ per riavvolgere velocemente il file correntemente in riproduzione.

Al termine di un file, l'unità continuerà il riavvolgimento veloce a partire dalla fine del file precedente.

Rilasciare il tasto ▶▶ o ◀◀ per ripristinare la riproduzione normale.

Selezione del file successivo o precedente

Premere il tasto ▶▶ o ◀◀ durante la riproduzione o a registratore fermo.

Ricerca indici

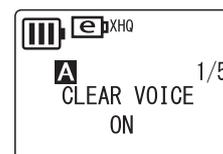
Se nel file è stato inserito un marcatore di indice, premere il tasto ▶▶ o ◀◀ durante la riproduzione.

L'unità in questo modo ricercherà il marcatore di indice successivo o precedente, e la riproduzione sarà ripristinata a partire da tale punto.

Impostazione della funzione Clear Voice

La funzione Clear Voice permette di ridurre il livello di rumore durante la riproduzione audio.

Se si nota un rumore indesiderato o una scarica elettrostatica durante la riproduzione di un file della cartella VOICE, tenere premuto il tasto FOLDER/INDEX per due (2) secondi o più. Sullo schermo LCD apparirà brevemente il messaggio "CLEAR VOICE ON"



e l'audio risulterà più chiaro e con minori interferenze.

Per disattivare la funzione, tenere premuto il tasto FOLDER/INDEX per almeno due (2) secondi.

Nota:

- La funzione può essere utilizzata solo per i file della cartella VOICE.
- La funzione risulta particolarmente efficace per la riproduzione dei file registrati in modalità PCM, XHQ e HQ.
- In base al tipo di registrazione effettuata, per alcuni file potrebbe tuttavia non essere possibile ridurre il rumore.

Riproduzione di file registrati da dispositivi esterni

1. Premere il tasto FOLDER/INDEX per selezionare la cartella L (LINE).
2. Premere il tasto ▶▶ o ◀◀ per selezionare il file desiderato, quindi premere il tasto ▶.
La riproduzione ha inizio.

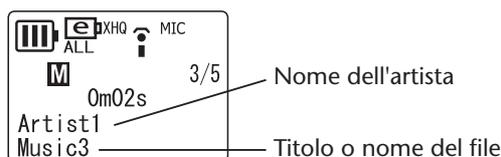
Nota:

- Non è possibile inserire i marcatori di indice nei file salvati nella cartella L.

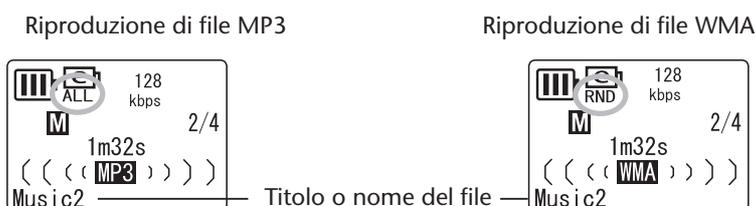
Riproduzione di file musicali

 Prima di poter riprodurre dei file musicali, è necessario trasferirli dal computer nella cartella M.

1. Premere il tasto FOLDER/INDEX per selezionare la cartella M (MUSIC).
2. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare il file desiderato, quindi premere il tasto ►.
Sullo schermo LCD apparirà il nome dell'artista e il titolo del brano o il nome del file, e la riproduzione avrà inizio.



Schermata della cartella M durante la riproduzione



- Sullo schermo viene indicato il formato del file ("MP3" o "WMA") e il rispettivo bit rate (kbps).
- L'indicatore della modalità di riproduzione Repeat o Random (ONE, ALL o RND) apparirà inoltre se si è programmato un tipo di riproduzione Repeat/Random (Ripeti/Riproduzione casuale) ([pagina 22](#)).

Nota:

- Per alcuni file musicali potrebbe non essere possibile visualizzare il nome dell'artista o il titolo.

Creazione e riproduzione di file musicali dalle sotto-cartelle

Per quanto riguarda il trasferimento di file nell'unità, è possibile copiare i file musicali anche all'interno di sotto-cartelle create appositamente e contenute nella cartella principale MUSIC. Le nuove sotto-cartelle sono create direttamente all'interno della cartella MUSIC (pagina 41). Per selezionare e riprodurre un file contenuto in una sotto-cartella, seguire la procedura descritta in basso.

1. Premere il tasto FOLDER/INDEX per selezionare la cartella M (MUSIC).
2. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare la cartella desiderata. Premere quindi il tasto ►.

Suggerimento:

Premere il tasto FOLDER/INDEX per passare dal secondo al primo livello della cartella MUSIC (vedere "Struttura di una cartella" in basso).

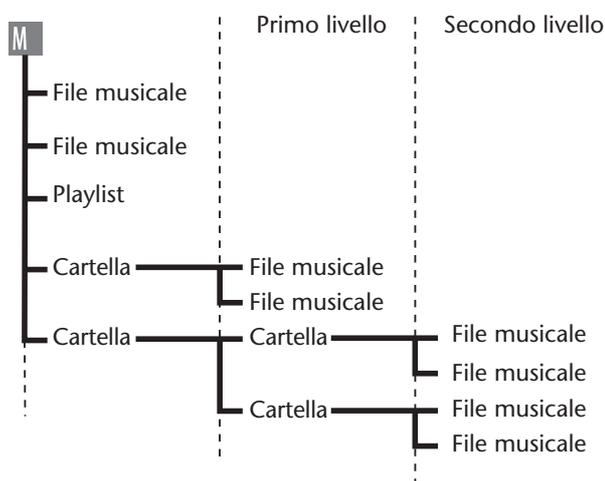
3. Premere nuovamente il tasto ► per avviare la riproduzione del file musicale dalla cartella selezionata.
Sullo schermo LCD apparirà .

Nota:

- Per uscire dalla cartella M (MUSIC), fermare il registratore e premere il tasto FOLDER/INDEX .
- È possibile riprodurre i file musicali presenti sia al primo che al secondo livello della cartella MUSIC.

Suggerimento:

Struttura di una cartella:



Riproduzione Repeat/Random

Questa funzione può essere utilizzata sui file delle cartelle M (MUSIC) o L (LINE).

1. A registratore fermo, tenere premuto il tasto MENU/STOP per almeno due (2) secondi.
2. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "MUSIC", quindi premere il tasto ►.
3. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "REPEAT", quindi premere il tasto ►.
4. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare la modalità desiderata (ONE, ALL o RANDOM), quindi premere il tasto ►.



OFF:	Nessuna ripetizione
ONE:	Ripetizione solo del file corrente.
ALL:	Ripetizione di tutti i file nella cartella corrente.
RANDOM:	Ripetizione in modo casuale di tutti i file nella cartella corrente.

5. Premere due volte il tasto MENU/STOP per uscire dalla modalità di impostazione del menu.
6. Premere il tasto ► per avviare la riproduzione.

Replay di cinque secondi

Questa funzione permette di riavvolgere il file di cinque secondi rispetto alla posizione corrente e di ripetere tale intervallo indefinitamente. La funzione consente in pratica di ripetere più volte e automaticamente lo stesso breve intervallo.

1. Durante la riproduzione, premere il tasto ► al termine dell'intervallo che si desidera ripetere.
Il file viene riavvolto di cinque secondi rispetto al punto corrente e l'unità riproduce continuamente lo stesso segmento audio.
2. Per annullare lo stato di replay, premere nuovamente il tasto ►.

Nota:

- Se si preme il tasto ► prima del termine dei cinque secondi, l'unità richiamerà l'inizio del file e riprodurrà ripetutamente l'intervallo fino al punto in cui si è premuto il tasto ►.

Cancellazione

 *I file cancellati non possono essere recuperati.*

Cancellazione del file selezionato

1. Premere il tasto FOLDER/INDEX per selezionare una cartella.
2. Premere il tasto DEL.



3. Premere il tasto >>> o <<< per selezionare "FILE", quindi premere il tasto >.
4. Premere il tasto >>> o <<< per selezionare il file da cancellare, quindi premere il tasto >.



5. Premere il tasto >>> o <<< per selezionare "YES", quindi premere il tasto >.
Il file selezionato è così cancellato.

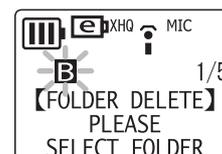


Nota:

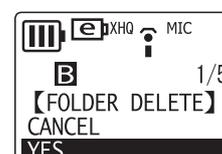
- In seguito a una cancellazione, i file rimanenti sono tutti rinumerati automaticamente. (Se ad esempio si è cancellato il File 2 da un set comprendente i File 1, 2 e 3, il File 3 sarà rinumerato File 2.)
- È possibile cancellare solo file in formato MP3/WMA riproducibili dal registratore. Non è possibile cancellare file in altri tipi di formati.

Cancellazione di tutti i file della cartella selezionata

1. Premere il tasto DEL.
2. Premere il tasto >>> o <<< per selezionare "FOLDER", quindi premere il tasto >.
3. Premere il tasto >>> o <<< per selezionare la cartella da cancellare, quindi premere il tasto >.



4. Premere il tasto >>> o <<< per selezionare "YES", quindi premere il tasto >.
Tutti i file all'interno della cartella selezionata sono così cancellati.



Nota:

- Non è consentito cancellare una cartella VOICE (A, B, C, D o S) se la stessa contiene file che non sono stati registrati nella cartella VOICE.
- Non è consentito cancellare un qualsiasi file in formato MP3/WMA non contenuto in cartelle riproducibili.

Cancellazione dei marcatori di indice

1. Premere il tasto FOLDER/INDEX per selezionare una cartella.
2. Premere il tasto DEL.
3. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "INDEX", quindi premere il tasto ►.
4. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare il file contenente i marcatori di indice da cancellare, quindi premere il tasto ►.
5. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "YES", quindi premere il tasto ►.
Tutti i marcatori di indice presenti nel file selezionato sono così cancellati.

Se si desidera annullare l'operazione di cancellazione, premere una o due volte il tasto MENU/STOP.

Formattazione (Cancellazione di tutti i file in tutte le cartelle)



Trasferire sul computer tutti i file e i dati che si desidera conservare. I file cancellati non possono essere più recuperati.

Selezionando la funzione di formattazione dal menu è possibile inizializzare la memoria interna e cancellare tutti i file presenti. Evitare di utilizzare questa funzione a meno che non si sia certi di voler cancellare tutti i dati.

1. A registratore fermo, tenere premuto il tasto MENU/STOP per almeno due (2) secondi.
2. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "COMMON", quindi premere il tasto ►.
3. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "FORMAT", quindi premere il tasto ►.
4. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "PUBLIC AREA" o "SECURITY AREA", quindi premere il tasto ►.
Sullo schermo apparirà prima il messaggio "FORMATTING", poi "COMPLETE". Tutti i file sono così cancellati. Sullo schermo apparirà quindi "FORMAT".



PUBLIC AREA:	Cancellazione di tutti i dati a eccezione di quelli contenuti nella cartella S.
SECURITY AREA:	Cancellazione dei soli dati contenuti nella cartella S.

5. Premere due volte il tasto MENU/STOP per uscire dalla modalità di impostazione del menu.

Nota:

- Quando si formatta l'area riservata, le impostazioni di sicurezza vengono annullate e l'unità ripristina il codice di accesso predefinito, cioè "0000" (impostazione di fabbrica).

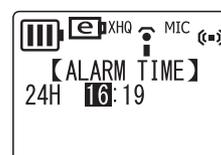
Utilizzo dei timer

Prima di utilizzare qualsiasi tipo di timer, impostare il calendario e l'orologio (pagina 7).

Impostazione della sveglia

È possibile programmare una sveglia utilizzando un file musicale o una suoneria. Prima di programmare la sveglia, inserire il file da utilizzare come suoneria nella cartella ALARM (pagina 42). Se non si inserisce alcun file nella cartella ALARM, l'unità riprodurrà un suono standard per 10 secondi.

1. A registratore fermo, tenere premuto il tasto MENU/STOP per almeno due (2) secondi.
2. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "COMMON", quindi premere il tasto ►.
3. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "TIMER & ALARM", quindi premere il tasto ►.
4. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "ALARM", quindi premere il tasto ►.



Nota:

- Se si desidera annullare la programmazione della sveglia, selezionare "CANCEL" e premere il tasto ►.

5. Premere il tasto ►► o ◀◀ per specificare l'ora, quindi premere il tasto ►.
Il cursore si posiziona sul campo dei minuti.



6. Premere il tasto ►► o ◀◀ per specificare i minuti, quindi premere il tasto ►.

7. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare la suoneria, quindi premere il tasto ►.



BEEP:	Suono standard (Bip)
MUSIC:	Riproduzione del file audio nella cartella ALARM.

8. Premere due volte il tasto MENU/STOP per uscire dalla modalità di impostazione del menu.
La sveglia si attiverà in base alla programmazione effettuata e riprodurrà la suoneria scelta attraverso l'altoparlante o le cuffie.

Impostazione del timer per la registrazione

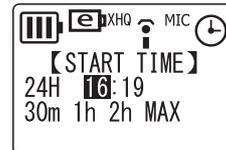
 **Accertarsi che la batteria sia sufficientemente carica prima di impostare il timer per la registrazione.**

È possibile impostare l'unità in modo da effettuare una registrazione di una certa durata a partire da un orario predeterminato. Il file registrato sarà salvato nella cartella specificata.

1. A registratore fermo, tenere premuto il tasto MENU/STOP per almeno due (2) secondi.
2. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "COMMON", quindi premere il tasto ►.
3. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "TIMER & ALARM", quindi premere il tasto ►.



4. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "TIMER REC", quindi premere il tasto ►.
Sullo schermo appare l'orario di inizio della registrazione, con il cursore sul campo delle ore.



Nota:

- Se si desidera annullare la programmazione del timer, selezionare "CANCEL" e premere il tasto ►.

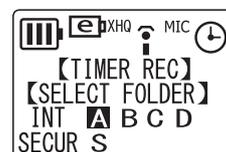
5. Premere il tasto ►► o ◀◀ per specificare l'ora, quindi premere il tasto ►.
Il cursore si posiziona sul campo dei minuti.
6. Premere il tasto ►► o ◀◀ per specificare i minuti, quindi premere il tasto ►.
7. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare la durata di registrazione desiderata (30m, 1h, 2h o MAX), quindi premere il tasto ►.



Valori di tempo selezionabili per il timer (appross.):

30m:	30 minuti
1h:	60 minuti
2h:	120 minuti
MAX:	Registrazione continua fino alla pressione del tasto MENU/STOP o fino all'esaurimento del tempo di registrazione disponibile.

8. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare la cartella su cui registrare il file, quindi premere il tasto ►.

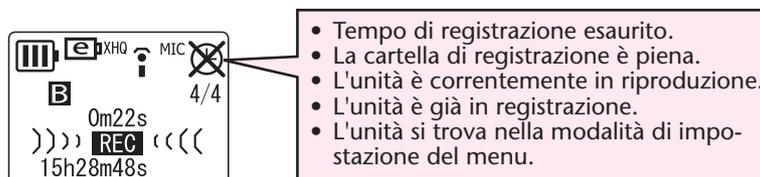


9. Premere due volte il tasto MENU/STOP per uscire dalla modalità di impostazione del menu.

10. Se necessario, spegnere il registratore.

La registrazione avrà inizio all'orario programmato.

Se la registrazione non si avvia per uno dei seguenti motivi, sull'icona del timer appare una X, come mostrato nella figura in basso.



Nota:

- Non è consentito programmare contemporaneamente sullo stesso orario la sveglia e il timer per la registrazione.
- Una volta scattata la sveglia o il timer per la registrazione, la programmazione corrispondente sarà cancellata.

Funzioni di sicurezza



Annotare il codice di sicurezza e conservarlo in un luogo sicuro. Senza il codice di sicurezza non sarà possibile accedere ai file della cartella riservata. Yamaha non è in grado di sbloccare o reimpostare il codice di sicurezza.

Nota:

- La funzione di sicurezza dell'unità impedisce l'accesso ai file contenuti nella cartella S, ma non cripta i file.
- La capacità massima dell'area riservata è pari a 128 MB.
- È possibile registrare o cancellare i file dell'area riservata (cartella S) anche se si è attivata la funzione di sicurezza.

Nota su area comune e area riservata

L'unità dispone di un'area comune e una riservata. Ogni area contiene le seguenti cartelle:

- **Area comune:** cartelle A, B, C, D, L ed M, per la registrazione e riproduzione normale dei file
- **Area riservata:** cartella S, i cui file possono essere bloccati da un codice di sicurezza.

Nota sulla riproduzione dei file protetti (cartella S)

Con il blocco di sicurezza attivato: i file possono essere riprodotti solo dopo aver inserito il codice di sicurezza.

Con il blocco di sicurezza disattivato: i file possono essere riprodotti allo stesso modo di quelli presenti nell'area comune.

Impostazione del blocco di sicurezza

Attivazione del blocco di sicurezza

1. A registratore fermo, tenere premuto il tasto MENU/STOP per almeno due (2) secondi.
2. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "COMMON", quindi premere il tasto ►.
3. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "SECURITY ON", quindi premere il tasto ►.



4. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare un numero per la prima cifra del codice di sicurezza, quindi passare alla cifra successiva premendo il tasto ►.

Il codice di sicurezza può essere composto da una qualsiasi combinazione di quattro numeri compresi tra 0000 e 9999. (Il codice di sicurezza predefinito è 0000.)



5. Specificare allo stesso modo un numero per le altre tre cifre del codice di sicurezza.

6. Accertarsi che "SET" sia evidenziato, quindi premere il tasto ►.



7. Annotare su carta il codice di sicurezza, quindi premere il tasto ►.

Conservare il codice di sicurezza in un luogo sicuro.



Disattivazione del blocco di sicurezza

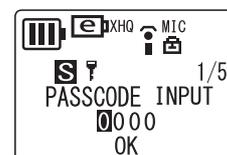
1. A registratore fermo, tenere premuto il tasto MENU/STOP per almeno due (2) secondi.
2. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare "COMMON", quindi premere il tasto ►.
3. Premere il tasto ►► oppure ◀◀ per selezionare "SECURITY OFF".



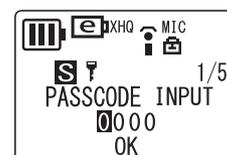
4. Premere il tasto ►► o ◀◀ per inserire il numero della prima cifra del codice di sicurezza, quindi passare alla cifra successiva premendo il tasto ►.
5. Inserire allo stesso modo i numeri per le altre tre cifre del codice di sicurezza.
6. Accertarsi che "RESET" sia evidenziato, quindi premere il tasto ►.
Dopo aver disattivato il blocco di sicurezza, il codice viene reimpostato su "0000", che corrisponde al valore predefinito.

Riproduzione di un file protetto della cartella S

1. A registratore fermo, tenere premuto il tasto FOLDER/INDEX per almeno due (2) secondi per selezionare la cartella S, quindi premere il tasto ►.



2. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare il numero della prima cifra del codice di sicurezza.



3. Inserire allo stesso modo i numeri per le altre tre cifre del codice di sicurezza.

4. Accertarsi che "OK" sia evidenziato, quindi premere il tasto ►.

La riproduzione ha inizio.



Nota:

- Se si è smarrito il codice di sicurezza, formattare nuovamente l'area riservata. (Con la formattazione dell'area riservata, tutti i file della cartella S vengono cancellati, il blocco di sicurezza disattivato e il codice reimpostato sul valore predefinito, ossia "0000".)
- Per attivare nuovamente il blocco di sicurezza, spegnere e riaccendere l'unità.

Impostazioni di sicurezza e icone

Sicurezza		Icona		Cartella S		
				Riproduzione	Registrazione	Cancellazione
Off		-		✓	✓	✓
On	Bloccato			-	✓	✓
	Sbloccato	-		✓	✓	✓

✓ : disponibile
 - : non disponibile

Ritorno alle cartelle dell'area comune

A registratore fermo, tenere premuto il tasto FOLDER/INDEX per almeno due (2) secondi.

Impostazione delle opzioni di menu

Procedura generale per l'impostazione delle opzioni di menu

1. A registratore fermo, tenere premuto il tasto MENU/STOP per almeno due (2) secondi.
Appare il primo livello delle opzioni di menu.

2. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare l'opzione desiderata.

VOICE:	Impostazioni per la registrazione audio
MUSIC:	Impostazioni per la riproduzione di musica
COMMON:	Impostazioni generali

3. Premere il tasto ►.

Appare il secondo livello delle opzioni di menu.

4. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare l'opzione desiderata.

Menu VOICE:

"DIVIDE" ↔ "REC MODE" ↔ "MIC ALC" ↔ "MIC SENS". ↔ "VAS" ↔ "STEREO WIDE" ↔ "REC SELECT" ↔ "AUTO DIVIDE" ↔ "DIVIDE" ↔ ...

Nota:

- Non è possibile scegliere "DIVIDE" se si è selezionata la cartella MUSIC.
- Non è possibile selezionare "MIC SENS." se si è disattivata la funzione "MIC ALC".
- Non è possibile selezionare "VAS" se si è disattivata la funzione "MIC ALC".

Menu MUSIC:

"SOUND EQ" ↔ "BASS" ↔ "REPEAT" ↔ "SOUND EQ" ↔ ...

Menu COMMON:

"BEEP SOUND" ↔ "DATE & TIME" ↔ "BATTERY SETTING" ↔ "TIMER & ALARM" ↔ "FORMAT" ↔ "REC LED" ↔ "BACKLIGHT" ↔ "AUTO POWER OFF" ↔ "MENU MODE" ↔ "CONTRAST" ↔ "SECURITY ON" ↔ "USB SETTING" ↔ "VERSION" ↔ "BEEP SOUND" ↔ ...

5. Premere il tasto ►.

6. Per modificare l'impostazione dell'opzione di menu selezionata, premere il tasto ►► o ◀◀ e poi il tasto ►.

Appare nuovamente il secondo livello delle opzioni di menu.

Nota:

- Per tornare al secondo livello delle opzioni di menu senza cambiare l'impostazione, premere una sola volta il tasto MENU/STOP durante la procedura di modifica. L'impostazione è cancellata e sullo schermo appaiono le opzioni di menu.

7. Premere due volte il tasto MENU/STOP per uscire dalla modalità di impostazione del menu.

Opzioni del menu VOICE

DIVIDE: Divisione di un file.

La funzione Divide può essere utilizzata per eliminare parti di un file non più necessarie e conservare solo quelle utili. Per dividere un file, è necessario innanzitutto localizzare il punto in cui eseguire il taglio, riproducendo il file fino a tale punto.



NO: permette di ritornare alla modalità di impostazione del menu.
YES: permette di dividere il file nella posizione corrente di stop.

Nota:

- Una volta divisi, i due segmenti non possono più essere uniti.
- Non è possibile dividere file troppo brevi e i file nella cartella M (MUSIC).
- I due segmenti divisi si sovrappongono per qualche secondo in corrispondenza del punto di divisione.
- La divisione di un file comporta la cancellazione degli eventuali marcatori di indice presenti.

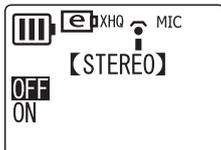
REC MODE: selezione della modalità di registrazione (pagina 9).

MIC ALC: attivazione della funzione Auto Level Control per il microfono (pagina 12).

MIC SENS.: selezione della sensibilità del microfono (valida solo per registrazioni microfoniche con la funzione MIC ALC attivata) (pagina 13).

VAS: attivazione della registrazione VAS (valida solo per registrazioni microfoniche con la funzione MIC ALC attivata) (pagina 15).

STEREO WIDE: selezione dell'opzione Stereo wide (valida solo per le registrazioni microfoniche).



OFF: opzione Stereo wide disattivata
ON: opzione Stereo wide attivata

Nota:

- Questa funzione non può essere utilizzata se la modalità di registrazione è stata impostata su "LP".

REC SELECT: selezione della modalità di registrazione esterna (pagina 6 per le impostazioni di "MIC" e pagina 16 per le impostazioni di "LINE").

AUTO DIVIDE: divisione automatica di un file (valida solo per le impostazioni line-in) (pagina 17).

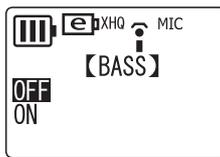
Opzioni del menu MUSIC

SOUND EQ: selezione della funzione di equalizzazione (valida solo per la riproduzione attraverso le cuffie).



OFF: equalizzatore disattivato.
POP: enfaticizzazione delle alte frequenze.
ROCK: enfaticizzazione delle alte e basse frequenze.
JAZZ: enfaticizzazione delle frequenze medie.

BASS: enfattizzazione dei bassi (valida solo per la riproduzione attraverso le cuffie).



OFF: funzione Bass disattivata.
ON: funzione Bass attivata.

REPEAT: selezione della modalità ripeti/riproduzione casuale (pagina 22).

Opzioni del menu COMMON

BEEP SOUND: selezione del suono predefinito.



OFF: suono predefinito disattivato.
ON: suono predefinito attivato.

DATE & TIME: impostazione del calendario e dell'orologio (pagina 7).

BATTERY SETTING: selezione del tipo di batteria (pagina 5).

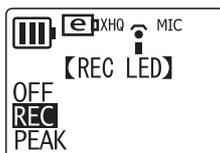


ene loop: batteria Ni-MH ricaricabile (inclusa).
ALKALINE : batteria alcalina AAA/LR03/HP16.

TIMER & ALARM: impostazione dei timer (pagina 25).

FORMAT: formattazione della memoria interna (cancellazione di tutti i file di tutte le cartelle) (pagina 24).

REC LED: selezione della funzione LED per la registrazione.

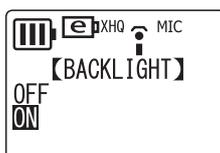


OFF: LED disattivato.
REC: utilizzo del LED come indicatore di registrazione.
PEAK: utilizzo del LED come indicatore di picco.

Nota:

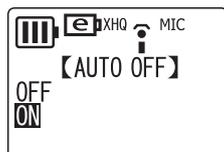
- L'opzione PEAK può essere selezionata solo quando la funzione MIC ALC è impostata su OFF (disattivata). Se si seleziona PEAK quando lo stato della funzione MIC ALC è "ON", il LED di registrazione REC rimarrà spento.

BACKLIGHT: attivazione della retroilluminazione.



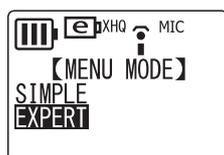
OFF: retroilluminazione disattivata.
ON: retroilluminazione attivata.

AUTO POWER OFF: abilitazione della funzione Auto Power Off (auto spegnimento) (pagina 6).



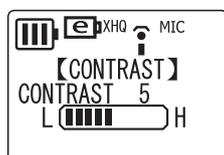
OFF: funzione disattivata.
ON: funzione attivata.

MENU MODE: selezione della modalità menu.



SIMPLE: visualizzazione delle opzioni di base dei menu (REC MODE, SOUND EQ, BASS, BEEP SOUND, DATE & TIME, BATTERY SETTING, VERSION e MENU MODE).
EXPERT: visualizzazione completa dei menu.

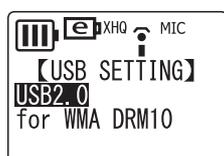
CONTRAST: regolazione del contrasto dello schermo LCD.



L (1) ↔ (10) H

SECURITY ON: attivazione della funzione Security (pagina 28).

USB SETTING: selezione della modalità di collegamento USB (pagina 35).



USB2.0: collegamento USB standard
for WMA DRM10: modalità di collegamento per WMA DRM10.

VERSION: visualizzazione del numero della versione dell'unità.

Selezione del tipo di visualizzazione

A registratore fermo, premere ripetutamente il tasto MENU/STOP. Sullo schermo si alternerà una sequenza in questo ordine:

Per la cartella VOICE (A, B, C, D, S) ed L (LINE):

Tempo di registrazione rimanente → Data/ora corrente → Tempo totale di riproduzione (in presenza di file) → Data/ora di registrazione (in presenza di file) → Tempo di registrazione rimanente → ...

Per la cartella M (MUSIC):

Nome dell'artista/Titolo (in presenza di file) → Data/ora corrente → Tempo totale di riproduzione (in presenza di file) → Nome dell'artista/Titolo →

Nota: _____

- Per alcuni file musicali potrebbe non essere possibile visualizzare il nome dell'artista o il titolo.
-

Collegamento a un computer

Requisiti di sistema del computer

Windows

Computer	Computer con sistema operativo Windows e fornito di interfaccia USB
OS	Windows Vista, XP
Altro	Altoparlanti o presa cuffie Funzione di riproduzione audio

Macintosh

Computer	Computer: Computer con sistema operativo Macintosh e dotato di interfaccia USB
OS	Mac OS X 10.4, 10.5
Altro	Altoparlanti o presa cuffie Funzione di riproduzione audio

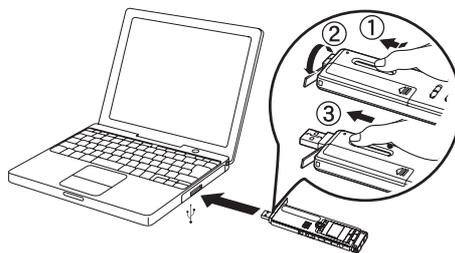
Nota:

- Per conoscere gli ultimi aggiornamenti sui requisiti minimi di sistema, visitare il sito internet: <<http://www.yamahasyth.com/>>

Collegamento dell'unità a un computer

Grazie al suo terminale USB, l'unità può essere collegata direttamente alla porta USB di un computer. Aprire la protezione della porta USB del registratore, utilizzare il cursore di scorrimento del terminale USB per farlo uscire verso l'esterno e inserirlo nella porta USB del computer, prestando attenzione a orientarlo correttamente.

! Evitare di applicare una forza eccessiva nell'inserimento del terminale. In caso contrario, è possibile provocarne la rottura. Se necessario, utilizzare il cavo USB in dotazione.



Prestare attenzione all'orientamento del terminale.

Nota sul collegamento USB

Il menu permette di scegliere una modalità di collegamento USB tra "USB2.0" e "for WMA DRM10" (pagina 34).

USB2.0: è la modalità più comunemente utilizzata, che permette di trasferire file su un computer o utilizzare l'unità come memoria flash.

for WMA DRM10: questa modalità permette il trasferimento sull'unità di file in formato WMA con contenuti DRM10.

Nota:

- Per il trasferimento di file senza contenuti DRM10, selezionare la modalità "USB2.0".
 - Per utilizzare il collegamento "for WMA DRM10", è necessario aver installato sul proprio computer il software Windows Media Player 10 (o versioni successive) per il sistema operativo Windows XP SP2, oppure Windows Media Player 11 (o versioni successive) per il sistema operativo Windows Vista.
-

Suggerimento:

DRM (Digital Rights Management) 10 è un formato di protezione creato per la tutela della proprietà intellettuale (come ad esempio la musica) che impedisce la copia e la distribuzione illegale o non autorizzata delle opere.

Per poter riprodurre i file in formato WMA protetti da tale software, è necessario prima impostare per l'unità il tipo di collegamento "for WMA DRM10," quindi effettuare il collegamento al computer e trasferire i file WMA.

Precauzioni nell'utilizzo del terminale USB

Per collegare correttamente l'unità al computer, osservare attentamente i punti descritti in basso. In caso contrario, il computer può bloccarsi e danneggiare o cancellare i dati. Se il computer o l'unità si blocca, riavviare l'applicazione software o il sistema operativo, oppure provare a spegnere e riaccendere il registratore.



- **Prima di collegare il terminale USB al computer, annullare qualsiasi modalità di risparmio energetico del computer (come ad esempio sospensione, disattivazione del disco rigido o standby).**
- **Effettuare le seguenti operazioni prima di accendere o spegnere l'unità o prima di collegare/disconnettere il terminale USB.**
 - **Accertarsi che non sia in corso un'operazione di lettura o scrittura dei dati.**
 - **Utilizzare la procedura di rimozione sicura dell'unità dal computer dopo aver chiuso tutte le finestre di accesso al registratore.**
- **Se l'unità è collegata al computer, attendere sei o più secondi prima di: (1) accendere l'unità dopo averla spenta, oppure (2) disconnetterla dalla porta USB del computer dopo averla collegata o viceversa.**

Nota:

- Quando si collega il registratore a un computer la prima volta, è possibile che il computer non riconosca immediatamente l'unità come disco rimovibile. In questo caso, disconnettere l'unità e collegarla nuovamente.
 - Quando è collegata a un computer, l'unità sfrutta l'energia fornita dalla porta USB, preservando la carica della batteria.
-

Selezione dell'azione di Windows

Quando si collega l'unità al computer, il sistema mostra la seguente finestra:

Nota:

- L'esempio che segue presume la selezione della modalità di collegamento "USB2.0" (collegamento USB standard).
- Le schermate, le voci di menu e i pulsanti virtuali mostrati effettivamente sul monitor del computer possono differire da quelli illustrati nel presente manuale, e ciò in base al sistema operativo installato e al tipo di computer. (Le schermate esplicative in questo manuale si riferiscono al sistema operativo Windows XP.)



Selezionare un'opzione adatta all'ambiente operativo del proprio computer.

In quest'esempio è stata selezionata l'opzione **[Nessuna operazione]**, è stata spuntata la casella **[Esegui sempre l'operazione selezionata]** e infine si è fatto clic sul pulsante **[OK]**. In questo modo è stato completato il collegamento a un computer.

Durante il collegamento a un computer, sullo schermo dell'unità appaiono i seguenti indicatori, e tutti i pulsanti vengono disattivati.

Collegamento a un PC



Trasmissione a/da un PC



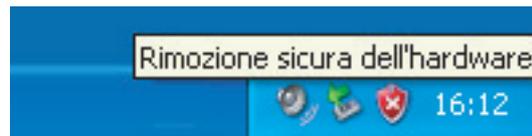
Prima di disconnettere l'unità dal computer, seguire scrupolosamente la procedura descritta nella prossima pagina. Evitare di disconnettere l'unità dal computer durante il trasferimento dei dati.

Disconnessione dell'unità dal computer

 *Prima di disconnettere l'unità dal computer, accertarsi che non sia in corso il trasferimento dei dati.*

Utilizzare la seguente procedura.

1. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del dispositivo sulla barra delle applicazioni in basso a destra nella schermata di Windows per visualizzare il menu a comparsa [Rimozione sicura dell'hardware].
Se l'icona non è presente sulla barra, consultare la guida in linea di Windows.
2. Fare clic su [Rimozione sicura dell'hardware].



3. Selezionare [Periferica archiviazione di massa USB] e fare clic su [Disattiva].
4. Accertarsi che [Yamaha Pocketrak USB Device] appaia nell'elenco, quindi selezionare [Periferica archiviazione di massa USB] e fare clic su [OK].
5. Disconnettere l'unità dal computer.

Ricarica della batteria eneloop



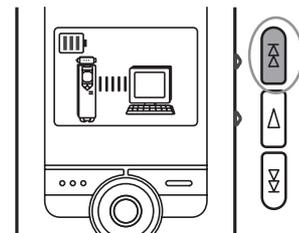
- Accertarsi di aver inserito e ricaricato la batteria eneloop. Non tentare di ricaricare batterie alcaline. In caso contrario, la fuoriuscita di liquido potrebbe danneggiare l'unità.
- Ricaricare la batteria eneloop in ambienti con una temperatura compresa tra 5 e 35 gradi Celsius (41 e 95 gradi Fahrenheit).

Prima della ricarica

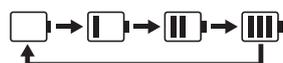
- Accertarsi che sullo schermo sia indicato il tipo di batteria "eneloop". (pagina 33)
- Verificare che il vano batteria sia ben chiuso prima di avviare la ricarica.

Ricarica della batteria eneloop

1. Collegare l'unità al computer. (pagina 35)
2. Dopo aver accertato sullo schermo l'avvenuto collegamento con il computer, tenere premuto il tasto ►► per almeno due secondi.



Il LED REC/PEAK si accende e la ricarica ha inizio. Durante la ricarica, l'aspetto dell'indicatore batteria sullo schermo LCD cambia come mostrato nella seguente illustrazione:



Dopo aver completato la ricarica, il LED REC/PEAK si spegne.

Nota:

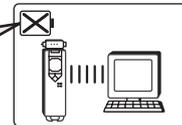
- La ricarica si completa in circa 90 minuti.
- Il tempo di ricarica rappresenta un valore approssimativo, che si basa sulla ricarica completa di una batteria eneloop completamente scarica. Il tempo di ricarica può variare in base alla carica rimasta nella batteria e alla temperatura ambientale.
- La batteria eneloop può essere ricaricata anche durante il trasferimento dei dati. Tuttavia, in base all'utilizzo dell'unità, la batteria potrebbe esaurirsi più velocemente.



- La batteria può surriscaldarsi durante la ricarica, ma questo è normale.
- Se una batteria completamente carica si esaurisce piuttosto velocemente, significa che il suo ciclo di vita è giunto al termine.

L'operazione di ricarica può non avviarsi per uno dei seguenti motivi. In tali casi, il segno X apparirà sull'icona batteria.

- È stata inserita una batteria non del tipo eneloop.
- Non è stata inserita alcuna batteria nell'unità.
- L'unità è surriscaldata.



3. Disconnettere l'unità dal computer. (pagina 38)

Annullamento dell'operazione di ricarica

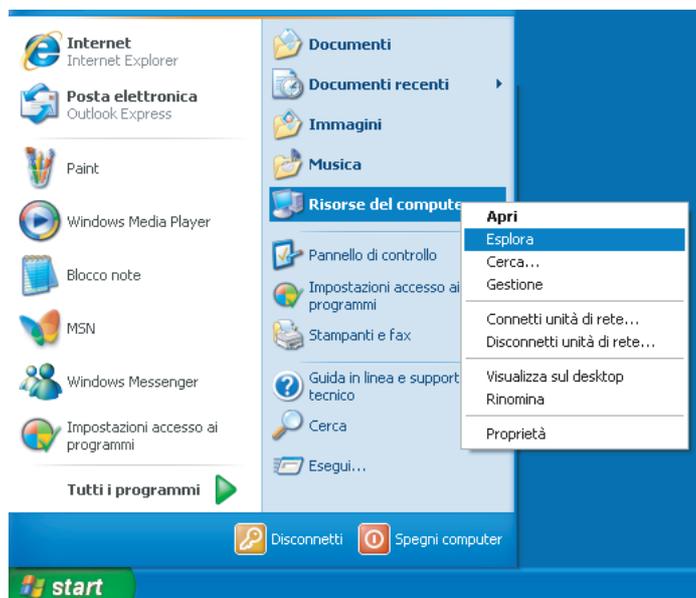
Per annullare l'operazione di ricarica una volta avviata, tenere premuto il tasto ►► per almeno due secondi.

Visualizzazione dei dischi rimovibili con Explorer

Avviamento di Explorer

Per visualizzare i dischi rimovibili con Explorer secondo quanto illustrato in questo manuale, avviare Windows Explorer come segue:

Fare clic su [start], quindi fare clic con il pulsante destro del mouse su [Risorse del computer] e selezionare [Esplora] dal menu a comparsa.

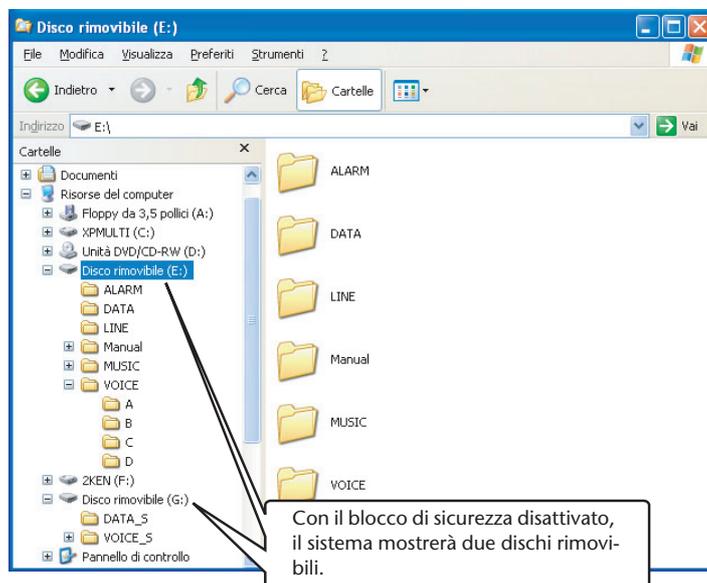


Explorer viene avviato.

! *Evitare di formattare la memoria interna dell'unità direttamente dal computer, in quanto ciò potrebbe impedire la registrazione. Se si è formattata la memoria interna dal computer, eseguire una nuova formattazione direttamente dall'unità.*

Nota sulle cartelle del Disco rimovibile

Quando si collega il registratore al computer, le icone dei Dischi rimovibili appaiono nella directory Risorse del computer di Windows.



Le cartelle [VOICE] e [VOICE_S]

In queste cartelle sono memorizzati i file registrati con l'unità.

La cartella [VOICE] contiene le sottocartelle A-D (VOICE).

- I file registrati e salvati nella cartella A all'interno della cartella VOICE sono nominati "IC_A_XXX (numero del file).MP3" o "IC_A_XXX (numero del file).WAV".
- Lo stesso tipo di regola sui nomi è applicata alle cartelle B, C e D.
- Ciascuna delle cartelle A, B, C, D ed S può contenere fino a un massimo di 99 file.
- È possibile riprodurre solo i file (nella cartella VOICE) che rispettano la regola sui nomi applicata alle cartelle A, B, C e D.

Ciò significa che, ad esempio, se si sposta il file IC_B_001.MP3 dalla cartella B alla cartella A, non sarà possibile riprodurre quel file.

Tenere inoltre presente che, se si modifica il nome di un file e lo si ricolloca nella cartella VOICE o VOICE_S, non sarà possibile riprodurre quel file sull'unità. Se invece si sposta il file nella cartella MUSIC, sarà possibile riprodurlo sull'unità.

Cartella [MUSIC]

In questa cartella possono essere memorizzati i file trasferiti da un computer esterno.

- La cartella non utilizza alcuna regola per la nomina dei file trasferiti dal computer. I file, tuttavia, devono essere in formato MP3 o WMA.
- La sequenza di riproduzione dei file può cambiare se si aggiungono nuovi file nella cartella MUSIC, oppure se si crea una sottocartella all'interno della cartella MUSIC.
- È possibile creare sottocartelle all'interno della cartella MUSIC, e trasferirci i file desiderati.

Cartelle [DATA] e [DATA_S]

In queste cartelle è possibile memorizzare file di dati (Excel, Word, etc.) come per un qualsiasi Disco rimovibile.

La cartella DATA_S appare solo nel caso in cui si sia disattivato il blocco di sicurezza.

Cartella [Manual]

Questa cartella contiene i file in formato PDF del manuale nelle diverse lingue (Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo/Italiano/Russo).

- Ciascuna delle sottocartelle contiene il manuale di istruzioni (incluso) e il manuale di riferimento (solo in formato PDF).
- Per poter visualizzare i file in formato PDF, è necessario installare sul computer il programma Adobe Reader.

Nota:

- La formattazione dell'unità determina la cancellazione della cartella Manual. Per scaricare gli ultimi aggiornamenti dei manuali in formato PDF, visitare il sito internet di Yamaha:
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

Cartella [ALARM]

Questa cartella contiene i file MP3/WMA (tranne quelli con contenuto DRM) utilizzabili come suonerie della sveglia.

- Se la cartella ALARM è vuota, l'unità utilizza come suoneria un trillo standard.
- È possibile utilizzare un solo file per volta come suoneria.

Cartella [LINE]

In questa cartella vengono salvati i file registrati da sorgenti audio esterne.

- I file registrati e salvati nella cartella LINE sono nominati "IC_L_XXX (numero del file).MP3".
- La cartella LINE può contenere fino a un massimo di 199 file.
- È possibile riprodurre solo i file (nella cartella LINE) che rispettano la regola sui nomi applicata alle cartelle.

Visualizzazione delle impostazioni di sicurezza e del disco rimovibile

La tabella seguente mostra la relazione che intercorre tra lo stato del blocco di sicurezza e il disco rimovibile, quando l'unità è accesa e collegata a un computer:

Sicurezza		PUBLIC AREA	SECURITY AREA (DATA_S, VOICE_S)
Off		✓	✓
On	Riproduzione bloccata	✓	–
	Riproduzione sbloccata	✓	✓ *

✓ : visualizzata

– : nascosta

* Se il registratore è spento quando lo si collega al computer, sul monitor di quest'ultimo non apparirà alcuna icona Disco rimovibile. Questo perché la funzione di riproduzione viene bloccata automaticamente allo spegnimento dell'unità.

Utilizzo dell'unità come lettore musicale

È possibile utilizzare l'unità come lettore per l'ascolto di musica registrata. Per usufruire di questa funzione, è innanzitutto necessario registrare file musicali sul computer, e poi trasferirli sull'unità.

Registrazione di file musicali

Ci sono principalmente due metodi per utilizzare l'unità come lettore musicale:

- Copiando i brani di un CD (vedere paragrafo in basso) sul computer → Trasferendo tali brani sull'unità utilizzando Explorer ([pagina 46](#))
- Utilizzando un servizio di distribuzione via internet → Trasferendo i dati ricevuti utilizzando Windows Media Player ([pagina 47](#))

Se sul computer è stato installato il software Microsoft Windows Media Player, sarà possibile trasferire sull'unità i file in formato WMA/MP3. Consultare la guida in linea di Windows Media Player per i dettagli sulla procedura di trasferimento dei file.

Microsoft Windows Media Player può essere scaricato dal seguente sito internet:
<http://www.microsoft.com/windows/windowsmedia/it/>

Nota:

- L'unità è in grado di riprodurre solo file musicali in formato WMA o MP3.
- È strettamente proibito copiare, distribuire o diffondere via internet file musicali commercialmente disponibili, a eccezione dei casi limitati all'utilizzo personale.
- Yamaha non rilascia dichiarazioni o garanzie relative al contenuto dei file, e non può essere ritenuta responsabile per eventuali mancati trasferimenti o download, né per i danni o la cancellazione di file musicali derivanti da malfunzionamenti del prodotto o del computer dell'utente.
- Le schermate, le voci di menu e i pulsanti virtuali mostrati effettivamente sul monitor del computer possono differire da quelli illustrati nel presente manuale, e ciò in base al sistema operativo installato e al tipo di computer. (Le schermate esplicative in questo manuale si riferiscono a Windows XP / Windows Media Player 10).

Copia da CD (trasferimento di file musicali sul computer)

Questo paragrafo descrive come copiare file musicali (MP3 o WMA) da un CD trasferendoli su un computer utilizzando Microsoft Windows Media Player. Per maggiori informazioni su questo tipo di operazione, consultare la guida in linea di Windows Media Player.

1. Selezionare il menu [Start] → [Tutti i programmi] → [Windows Media Player] per avviare Windows Media Player.

In alternativa, selezionare il menu [Start] → [Tutti i programmi] → [Accessori] → [Svago] → [Windows Media Player].

2. Fare clic sulla scheda [Copia da CD].

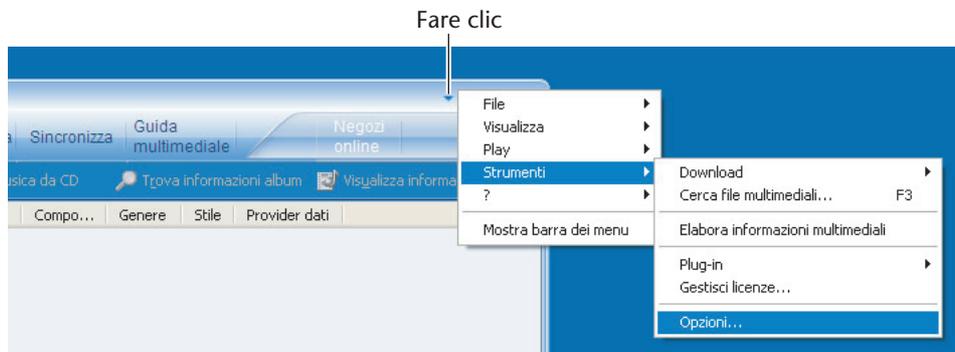


3. Inserire un CD nel drive CD-R/RW.

Nota:

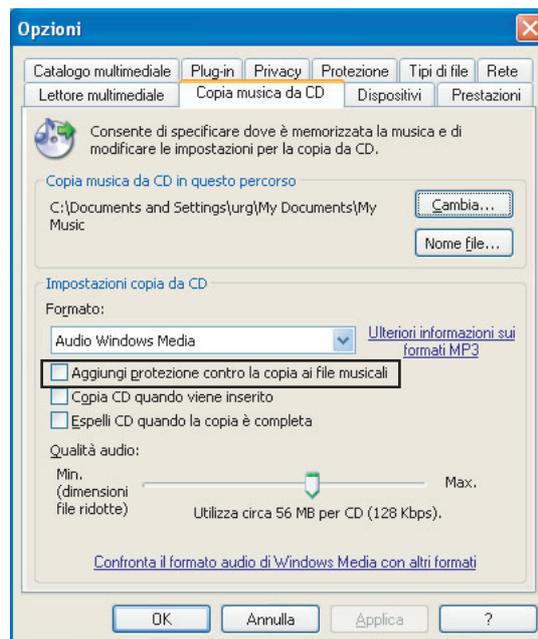
- Se il computer dispone di accesso a internet, il sistema rintraccerà e mostrerà automaticamente le informazioni musicali relative al CD.

4. Fare clic su [▼] → [Strumenti] → [Opzioni].



5. Selezionare la scheda [Copia musica da CD].

6. Accertarsi che l'opzione [Aggiungi protezione contro la copia ai file musicali] NON risulti selezionata, quindi fare clic su [OK].



7. Spuntare le caselle di selezione dei brani che si desidera copiare sul computer, e fare clic su [Copia musica da CD].



Il sistema inizierà a copiare i file dal CD.

Nota:

- L'unità potrebbe non essere in grado di riprodurre alcuni file MP3/WMA.
- È strettamente proibito copiare, riprodurre o distribuire file MP3 o WMA senza il permesso dei detentori dei diritti d'autore, così come stabilito dalle leggi relative al copyright sulle opere intellettuali, a eccezione dei casi limitati all'utilizzo personale.

Copia dei dati con Explorer

Questa parte del manuale descrive come trasferire sull'unità file in formato MP3/WMA utilizzando Windows Explorer.

1. Collegare l'unità alla porta USB del computer.
2. Avviare Explorer sul computer (pagina 40).
3. Aprire la cartella "MUSIC" del Disco rimovibile e la cartella "Musica" in "Documenti" sul computer.

(1) Copia dei file sull'unità

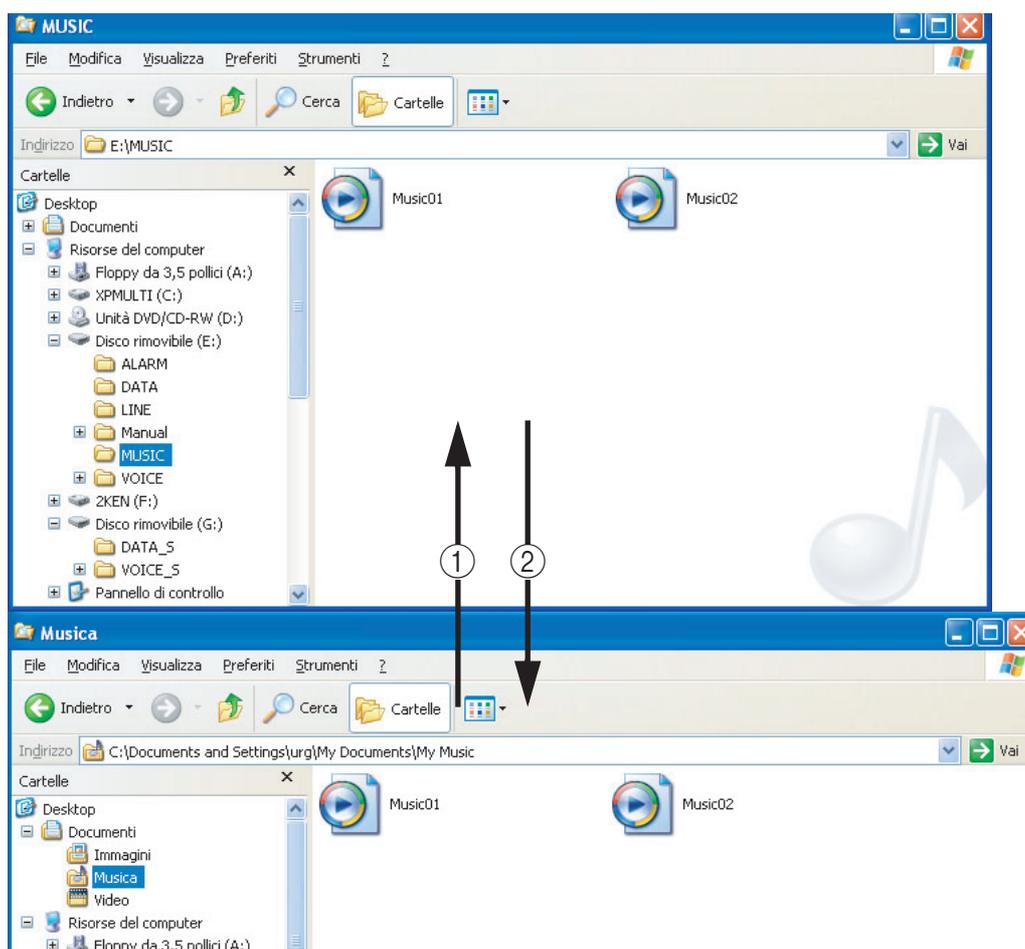
Selezionare i file MP3/WMA (senza contenuti DRM) che si desidera copiare e "trascinarli" nella cartella MUSIC del Disco rimovibile.

(2) Copia dei file sul computer

Selezionare i file MP3/WMA che si desidera copiare dalla cartella MUSIC del Disco rimovibile e "trascinarli" nella cartella del computer scelta.

Nota:

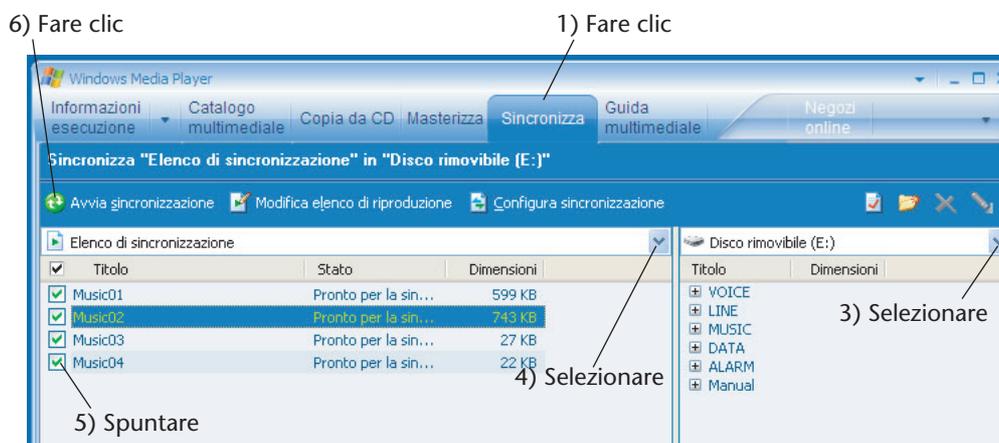
- Se si desidera trasferire sull'unità i file in formato WMA acquistati attraverso un servizio di distribuzione, utilizzare Windows Media Player (pagina 47).



Trasferimento dei dati con Windows Media Player

Questa parte del manuale descrive come trasferire sull'unità file in formato MP3/WMA utilizzando Windows Media Player.

Selezionare il menu [Start] → [Tutti i programmi] → [Windows Media Player] per avviare il programma.



1. Fare clic sulla scheda [Sincronizza].

Se si desidera trasferire sull'unità file WMA con contenuti DRM10, impostare USB SETTING su "for WMA DRM10" (pagina 35).

2. Collegare l'unità al computer.

Nota:

- Se sul monitor appare la finestra "Impostazione periferica", selezionare "Manuale" e infine fare clic su [Chiudi].

3. Selezionare [Disco rimovibile] (se si è scelto "USB2.0") oppure [Digital Voice Recorder] (se si è scelto "for WMA DRM10") dal menu a discesa sulla destra per visualizzare i file.

4. Selezionare [Tutti i brani] dal menu a discesa "Elenco di sincronizzazione".

5. Spuntare la casella di selezione per i brani musicali che si desidera trasferire sull'unità.

6. Fare clic su [Avvia sincronizzazione].

Il sistema avvierà la sincronizzazione alla periferica.



Evitare assolutamente di disconnettere l'unità dal computer durante il trasferimento dei file.

Creazione di una Playlist

È possibile creare una Playlist per riprodurre le tracce della cartella MUSIC in base all'ordine preferito. Questa parte del manuale descrive come creare una Playlist sul proprio computer e come trasferirla sull'unità.

1. Selezionare il menu [Start] → [Tutti i programmi] → [Accessori] e aprire il programma [Blocco note].

Esempio di Playlist:



2. Inserire nella Playlist i nomi dei file della cartella MUSIC in base all'ordine desiderato.

Nota:

- Il nome di ciascun file non deve superare i 200 caratteri.
- È possibile specificare l'ordine di riproduzione dei file inclusi nella cartella MUSIC, ma non l'ordine dei file inclusi nelle cartelle VOICE.
- Per alcuni file o formati di file, potrebbe non essere possibile specificare l'ordine di riproduzione.

3. Salvare il file della Playlist con un nome "XXX (nome del file).m3u."
4. Trasferire il file della Playlist nella cartella MUSIC dell'unità utilizzando Explorer.
5. Disconnettere l'unità dal computer.

Selezione della Playlist:

1. Premere il tasto FOLDER/INDEX per selezionare la cartella M (MUSIC).
2. Premere il tasto ►► o ◀◀ per selezionare la Playlist desiderata, quindi premere il tasto ►.
3. Premere nuovamente il tasto ► per avviare la riproduzione della Playlist. Sullo schermo appare l'indicazione "PL".

Nota:

- Per annullare la riproduzione della Playlist, premere il tasto FOLDER/INDEX mentre il registratore è fermo.

Appendice

Risoluzione dei problemi

L'unità non funziona.

Possibile causa	La batteria non è stata inserita correttamente oppure è esaurita.
Intervento	Inserire correttamente la batteria. Ricaricare la batteria eneloop o sostituirla con una batteria alcalina nuova.

Possibile causa	Errore della memoria interna.
Intervento	Formattare (inizializzare) la memoria interna e provare di nuovo a registrare.

I tasti non funzionano.

Possibile causa	È stata attivata la funzione Hold.
Intervento	Disattivare la funzione.

Possibile causa	Il terminale USB è ancora connesso al computer.
Intervento	Disconnettere l'unità dal computer.

Nessun suono in uscita.

Possibile causa	Il volume è troppo basso.
Intervento	Regolare il volume.

Impossibile riprodurre i file nella cartella VOICE (A, B, C, D, S) o L (LINE).

Possibile causa	Il nome del file è errato.
Intervento	La modifica del nome del file su un computer potrebbe impedirne la riproduzione. Correggere il nome in "IC_X(nome della cartella)_XXX (numero del file).MP3" o "IC_X_XXX.WAV".

Impossibile riprodurre (correttamente o del tutto) i file della cartella M (MUSIC).

Possibile causa	Il file è in un formato non riproducibile.
Intervento	Utilizzare file in formato MP3/WMA.

Possibile causa	I file sono stati trasferiti dal PC ma non nella cartella MUSIC.
Intervento	Trasferire i file nella cartella MUSIC del Disco rimovibile.

Possibile causa	Si è tentato di riprodurre un file di dati, azione che l'unità non è in grado di eseguire.
Intervento	Creare un file utilizzando un software di codifica differente (conversione MP3/WMA).

Impossibile riprodurre i file della cartella Playlist; sullo schermo appare "- M - - S".

Possibile causa	I file musicali cancellati rimangono in Playlist.m3u.
Intervento	Rimuovere dalla Playlist.m3u i file cancellati (pagina 48).

Il Disco rimovibile non è elencato come unità esterna quando si esegue il collegamento al PC.

Possibile causa	La connessione al PC non è stata effettuata correttamente.
Intervento	Accertarsi di aver effettuato correttamente il collegamento. Disconnettere l'unità dal PC e collegarla nuovamente.

Possibile causa	Il PC non sta erogando abbastanza corrente per il funzionamento dell'unità.
Intervento	Se si sta utilizzando un hub USB, ricollegare l'unità direttamente alla porta USB del PC. Se il PC è fornito di più porte USB, provare a utilizzare una porta differente.

Possibile causa	È stato assegnato un drive di rete.
Intervento	Se è stato assegnato un drive di rete, la lettera del drive (ossia le lettere utilizzate per specificare i nomi dei drive) risulta già occupata, per cui non è possibile creare un Disco rimovibile. Modificare l'assegnazione del drive di rete e ricollegare l'unità. Contattare l'amministratore di rete per la riassegnazione dei drive di rete.

Possibile causa	Il blocco di sicurezza attivato impedisce la riproduzione.
Intervento	Annulare il blocco della riproduzione e collegare l'unità al PC solo dopo averla accesa.

Impossibile ricaricare la batteria eneloop.

Possibile causa	BATTERY SETTING è impostato su "ALKALINE."
Intervento	Impostare BATTERY SETTING su "eneloop" (pagina 33).

Possibile causa	La batteria non si ricarica neanche dopo aver collegato l'unità al PC.
Intervento	Premere il tasto ►► per almeno due (2) secondi (pagina 38).

Impossibile cancellare un file.

Possibile causa	Il file ha proprietà di "sola lettura."
Intervento	Collegare l'unità al PC e modificare le proprietà del file, oppure cancellarlo direttamente dal PC. In alternativa, formattare (inizializzare) la memoria interna.

Sullo schermo appare [ERROR FILE SYSTEM] e non accade nient'altro.

Possibile causa	Errore di gestione del sistema FAT.
Intervento	Formattare (inizializzare) la memoria interna.

Impossibile selezionare la cartella S.

Intervento	A registratore fermo, tenere premuto il tasto FOLDER/INDEX. Vedere " Riproduzione di un file protetto della cartella S " a pagina 29 .
------------	--

L'icona "⊗" è apparsa quando si è tentato di ricaricare la batteria.

Possibile causa	Si è tentato di ricaricare una batteria non del tipo eneloop. Si è tentato di avviare la ricarica della batteria senza averla prima inserita.
Intervento	Inserire la batteria eneloop nell'unità.

Possibile causa	L'unità è surriscaldata.
Intervento	Disconnettere l'unità dal PC, lasciarla raffreddare e provare a effettuare nuovamente la ricarica.

Impossibile dividere un file.

Possibile causa	Potrebbe non esserci memoria sufficiente per compiere l'azione.
Intervento	Cancellare i file non più necessari. Vedere "Cancellazione del file selezionato" a pagina 23.

Possibile causa	Il file è troppo breve per poter essere diviso.
Intervento	È possibile dividere solo file che rispettano una durata minima. PCM...durata minima di un secondo XHQ...durata minima di quattro secondi HQ.....durata minima di otto secondi SPdurata minima di sedici secondi LP.....durata minima di trentadue secondi

La velocità di trasferimento (dal PC all'unità) è troppo lenta.

Possibile causa	L'unità è stata collegata a un terminale USB1.1.
Intervento	Collegare l'unità a un terminale USB2.0 High Speed.

La registrazione include rumori indesiderati.

Possibile causa	La modalità di registrazione o la sensibilità del microfono non sono stati ben impostati.
Intervento	Modificare la modalità di registrazione o la sensibilità del microfono e tentare nuovamente la registrazione. Determinare le impostazioni ottimali in base al tipo di registrazione da effettuare. Vedere "Selezione della modalità di registrazione" a pagina 9 e "Selezione della sensibilità del microfono" a pagina 13. Formattare (inizializzare) la memoria interna. Vedere "Formattazione (Cancellazione di tutti i file in tutte le cartelle)" a pagina 24.

L'icona "Connection" non appare sullo schermo quando si collega l'unità al PC.

Intervento	Alcuni computer potrebbero impedire la visualizzazione dell'icona, oppure potrebbero non riconoscere affatto l'unità. Disconnettere l'unità dal PC e collegarla nuovamente.
------------	---

Data e orario del calendario sono errati.

Intervento	Impostare nuovamente data e orario. Vedere "Impostazione del calendario e dell'orologio" a pagina 7.
------------	--

Una piccola parte iniziale del file non viene riprodotta.

Possibile causa	Per poter minimizzare il rumore, all'inizio del file ha luogo un crescendo graduale di volume (fade-in) di circa 0,1 secondi.
Intervento	Se si sta utilizzando l'unità per riprodurre un file creato con un software DAW (come ad esempio Cubase AI), inserire uno spazio vuoto di almeno 0,1 secondi all'inizio del file quando lo si crea.

FAQ (Domande frequenti)

D: si possono utilizzare batterie al manganese?

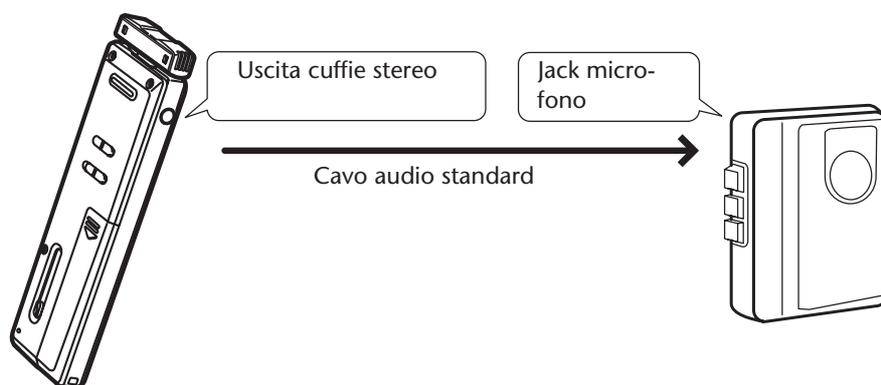
R: non utilizzare batterie al manganese, né del tipo NiCad (Nichel Cadmio). È possibile utilizzare batterie oxyride, ma la durata equivale più o meno a quella delle batterie alcaline.

D: come mai nelle registrazioni si sentono strani rumori?

R: rumori indesiderati possono essere registrati muovendo l'unità durante la ripresa, oppure persino a causa del movimento delle dita che reggono il registratore. Se possibile, cercare di muovere il meno possibile l'unità durante la registrazione.

D: è possibile conservare le registrazioni su nastro o Mini Disc?

R: sì, utilizzando un cavo audio standard (con mini jack da 3,5 mm) per collegare l'unità alla piastra a cassette o al registratore Mini Disc, e avviando la registrazione come per qualsiasi altra sorgente esterna.



Compatibilità del cavo audio

Jack sul registratore esterno	Cavo audio
Ingresso microfono	Mini jack da 3,5 mm, con resistenza
Ingresso di linea	Mini jack da 3,5 mm, senza resistenza

- Utilizzare un cavo audio stereo.
- Prima di riversare le registrazioni, effettuare un test di prova per regolare i livelli di ingresso sull'unità.
- È anche possibile riportare sull'unità le registrazioni dalla piastra a cassette o dal Mini Disc (pagina 16).

D: il tempo massimo di registrazione specificato sul manuale è valido per tutti i file?

R: no. Il tempo massimo in ciascuna modalità di registrazione si riferisce allo spazio massimo disponibile con la stessa modalità, presupponendo che in memoria non sia presente alcun file. Ciò significa che, ad esempio, se si registra un singolo file fino ad occupare l'intera memoria, non sarà possibile effettuare nessun'altra registrazione, neanche cambiando file o cartella.

D: qualche suggerimento per effettuare una buona registrazione?

R: effettuare una registrazione di prova per scegliere la modalità e la sensibilità del microfono più adatti, dato che ogni ambiente o circostanza ne richiedono una in particolare.

D: non riesco a riprodurre un file registrato che prima ho trasferito sul PC e poi ho riportato sull'unità.

R: è probabile che si sia modificato il nome del file sul PC. Se si modifica il nome del file, non sarà possibile riprodurlo, neanche riportandolo nuovamente nella cartella VOICE. Sarà possibile comunque riprodurlo trasferendolo nella cartella MUSIC.

Specifiche tecniche

Memoria interna:	2 GB
Tempo di registrazione (tempo totale delle cartelle A, B, C, D ed S):	Circa 3 ore e 5 minuti (PCM) Circa 27 ore e 40 minuti (XHQ) Circa 68 ore (HQ) Circa 136 ore (SP) Circa 272 ore (LP)
Risposta in frequenza (generale):	40 Hz - 20 kHz (microfoni integrati, PCM) 40 Hz - 15 kHz (microfoni integrati, XHQ) 40 Hz - 7,5 kHz (microfoni integrati, HQ) 40 Hz - 3,5 kHz (microfoni integrati, SP) 40 Hz - 3,5 kHz (microfoni integrati, LP)
Formato di registrazione:	MP3, PCM
Formato di riproduzione:	MP3 (MPEG-1 LAYER-3, MPEG-2 LAYER-3, MPEG-2.5 LAYER-3), WMA, PCM (solo file registrati sull'unità)
Risposta in frequenza (riproduzione):	20 Hz - 20 kHz
Frequenza di campionamento:	44,1 kHz (PCM, XHQ) 22,05 kHz (HQ) 11,025 kHz (SP) 16 kHz (LP)
Bit rate (registrazione):	1.411 kbps, 16 bit (PCM) 160 kbps, 128 kbps (cartella S) (XHQ) 64 kbps (HQ) 32 kbps (SP) 16 kbps (LP)
Bit rate (riproduzione):	MP3 (16 - 320 kbps) WMA (32 - 192 kbps) (L'unità potrebbe non essere in grado di riprodurre alcuni tipi di file.)
Connettori:	USB,  (cuffie),  (microfono)
Temperatura di esercizio:	+5 °C – +35 °C (+41 °F – +95 °F)
Potenza di uscita (cuffie):	10 mW + 10 mW (con carico a 16Ω)
Alimentazione:	CD 1,5 V ("eneloop" o batteria alcalina "AAA/LR03/HP16" x 1)
Autonomia della batteria:	Registrazione continua SP: circa 25 ore (alcalina) circa 19 ore (eneloop) PCM: circa 9 ore (alcalina) circa 8 ore 30 minuti (eneloop) (con LED di registrazione e retroilluminazione spenti e senza monitoraggio via cuffie) Riproduzione continua (cuffie) MP3: circa 22 ore (alcalina) circa 17 ore (eneloop) PCM: circa 9 ore 30 minuti (alcalina, eneloop) (senza retroilluminazione) Riproduzione continua (altoparlante) MP3: circa 14 ore (alcalina) circa 11 ore (eneloop) PCM: circa 6 ore (alcalina, eneloop) (senza retroilluminazione)
Dimensioni (L x A x P):	circa 34,2 x 119,5 x 13 mm
Peso:	circa 49 g (inclusa batteria "eneloop", esclusa custodia morbida)
Accessori inclusi:	Manuale di istruzioni, auricolari, cavo di collegamento USB, batteria ricaricabile "eneloop" (Ni-MH), DVD-ROM, custodia morbida, adattatore per asta microfono

- * I tempi di registrazione/riproduzione continua possono variare in base al modello e tipo di batteria, stato di conservazione, utilizzo, temperatura ambientale, etc. I tempi sopra descritti rappresentano delle stime e non possono essere in alcun modo garantiti. Yamaha non garantisce la piena funzionalità del prodotto con batterie non alcaline o batterie ricaricabili diverse da quelle suggerite dalla stessa Yamaha (eneloop).
- * La capacità effettiva della memoria interna può risultare inferiore a quella indicata nel presente manuale, a causa del software residente necessario al corretto funzionamento dell'unità.
- * A causa delle caratteristiche della memoria interna, il tempo di registrazione massimo può essere inferiore a quello indicato.
- * Le specifiche e i dettagli tecnici riportati in questo manuale sono solo a scopo informativo. Yamaha Corporation si riserva il diritto di cambiare o modificare le specifiche tecniche in qualsiasi momento senza ulteriore preavviso. Consultare il rivenditore Yamaha locale per conoscere in dettaglio specifiche tecniche, equipaggiamento e opzioni disponibili per il rispettivo paese di residenza.